

Une première au sport régional

## L'équipe juvénile de volleyball adhère au circuit AAA

■ Pour la première fois dans l'histoire sportive régionale, Rimouski sera dotée d'un club AAA, signifiant le summum d'excellence au Québec dans quelque sport que ce soit. Cet honneur revient à l'équipe juvénile masculine de volley-ball de Rimouski.

Donc, lors de la saison 1987-88 qui se mettra en branle sous peu, la formation juvénile AAA de Rimouski entrera en compétition avec les six autres meilleures équipes du Québec, soit «Le Celtique» de Montréal, «Le Titan» de Limoilou, «Le Richelieu» Valley High School, «Univestrie» de Sherbrooke, «Les Islanders» de John Abbott et «Le Vanier» de Laval. Plusieurs jeunes du Juvénile de Rimouski auront donc la chance de se faire remarquer au niveau provincial puisque c'est dans ce niveau d'excellence que les dépistés de l'équipe du Québec viendront sélectionner des joueurs qui pourront éventuellement évoluer dans cette équipe qui représentera le Québec.

Le circuit juvénile AAA comprend cinq tournois qui auront tous lieu dans les régions de Montréal et de Québec. Le premier tournoi de la saison se déroulera au Collège Maisonneuve.

Pour les entraîneurs de l'équipe locale, Guy Desrosiers, Sylvain Savard et Claude Bettey, cela permettra à leurs troupes de continuer à évoluer de façon constante dans cette discipline étant donné que,

au niveau régional, ils n'ont plus rien à prouver n'ayant connu qu'une seule position au classement au fil des ans, soit... la première!

### Financement

Adhérer à un circuit au niveau provincial constitue un challenge de tous les instants à plusieurs niveaux. Un de ceux-là est certes celui ayant trait au mode de financement. Les frais de voyage, entre autres, sont très élevés. Les cinq tournois auxquels le Rimouski Juvénile prendra part auront lieu à Montréal (22 novembre), Sherbrooke (5 et 6 décembre), Joliette (23 et 24 janvier), Montréal (6 février) et Pierrefonds (27 février). Evidemment, une foule de dépenses s'ajoutent à ces voyages onéreux. Au dire de Guy Desrosiers, on estime que le budget d'opération du Rimouski Juvénile AAA en 1987-88 sera de l'ordre de 25 000\$ ou 26 000\$.

Même si la Commission scolaire (Paul-Hubert), le Club de volley-ball de Rimouski et Québec-Téléphone ont assuré leur appui à la formation rimouskoise, on est à la recherche de commanditaires majeurs en vue d'une participation financière importante dans le but d'aider l'équipe dans sa recherche de l'excellence. Dans un avenir rapproché, on sollicitera des entreprises de la région et on espère recevoir confiance et appui concret.

P.M.



La formation juvénile de volleyball de Rimouski n'avait plus rien à prouver dans la région. On s'attaque maintenant à la région montréalaise dans le circuit AAA.

Photo «Le Rimouskois», H.A.

### Patinage artistique

## Plusieurs tests réussis par les patineurs rimouskois

■ Périodiquement, le Club de patinage artistique de Rimouski constate les progrès de ses élèves en les soumettant à des tests sanctionnés par l'association canadienne qui régit cette discipline.



**Hugues Albert**

Ainsi, le 31 octobre dernier, fut une belle journée de réussite pour 41 patineurs et patineuses qui passèrent des tests en danses, en style libre et en figures imposées.

Voici la liste des tests réussis.

En danse: Valse hollandaise: Mélanie Lévesque, Marie-Hélène

Beaulieu, Hélène Bélanger, Marie-Claude Roy, Valérie Champagne, Marie-Andrée Babin, Hélène Garon Patricia Côté et Nadia Hovington; **Canasta:** Julie Millette, Monique-Andrée Henley, Mélissa Beaulieu, Patricia Gagnon; **Swing:** Anabelle Desrosiers, Stéphane Thibault; **Ten-Fox:** Géraldine Roy; **Fiesta:** Marie-Pierre Rouleau, Géraldine Roy, Valérie Beaulieu; **Willow:** Nancy Morissette, Valérie Beaulieu, Sophie Caron; **Fourteenstep:** Caroline St-Pierre, Marie-France Thibault; **Européenne:** Marie-Christine Gagnon; **Fox-trot:** Jennifer Morissette, Marie-France Hins; **Américaine:** Sophie Beaulieu, Sonia Dupuis, Nancy Desrosiers; **Rocker:** Lucie Jobin; **Paso:** Geneviève Lagacé, Sonia Lebel, Kathleen Couturier; **Starlight:** Kathleen Couturier, Caroline Nolet, Caroline Brillant; **Killian:** Chantal Bélanger, Isabelle Lupien. **Blues:** Martine Gagnon; **Viennoise:** Geneviève

Gagnon, Chantal Proulx; **Quickstep:** Katie Brisson; **Argentine:** Katie Brisson.

**En style libre: Préliminaire:** Marie-Pierre Champagne; **Junior argent:** Geneviève Gagnon.

**En figures imposées: Premier test:** Valérie Beaulieu; **Sixième test:** Chantal Proulx; **Huitième test:** Chantal Bérubé.

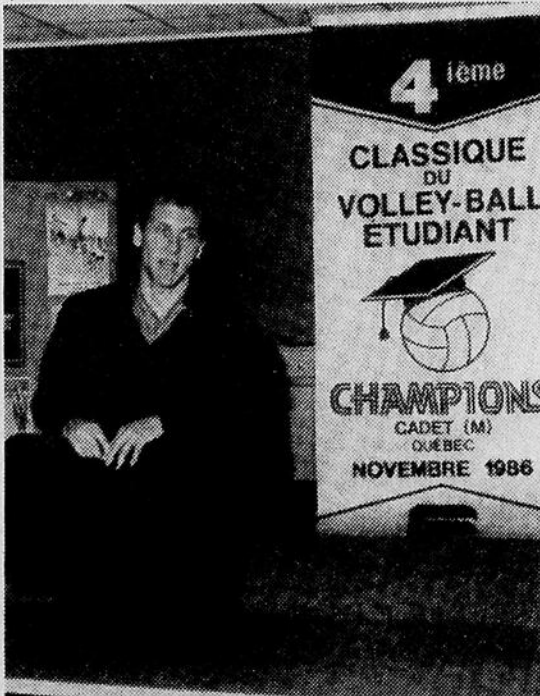
Il faut souligner l'excellent travail de Chantal Bérubé qui, ayant réussi son huitième test en figures imposées, devient médaillée d'or en figures.

Chantal, qui avait par ailleurs réussi le test «Novice compétition» est également médaillée d'or en danse et en style libre. Elle devient donc, après François Beaulieu et Chantal Plamondon, la troisième patineuse de Rimouski à posséder cette triple mention.

Pour informations, veuillez communiquer avec Christiane Jobin, 724-2300.



Chantale Bérubé



Guy Desrosiers, un des entraîneurs de la formation rimouskoise, espère l'appui de commanditaires.

Photo «Le Rimouskois», P.M.



Victoire des Pionniers, 13 à 2

# Les Collégiens s'amuse!

■ Les Riverains de La Pocatière ont rencontré un raz-de-marée dimanche après-midi au Colisée local alors que les Pionniers de Rimouski s'en sont donné à cœur joie contre une défensive quasi inexistante. Les troupiers de l'instructeur Doris Labonté ont mitraillé les gardiens adverses de 48 tirs en route vers une victoire de 13 à 2. Selon la formule Score, le résultat fut de 14 à 6.

Pourtant, à la mi-match, rien ne laissait

présager un tel dénouement puisque le compte n'était que de 3 à 1 en faveur des locaux. Il faut cependant avouer que le gardien des Riverains, Richard Fraser, a offert, au fil des 30 premières minutes de jeu, une performance remarquable, compte tenu qu'il a souventes fois été laissé seul à lui-même par ses joueurs de défense.

C'est dans la seconde moitié de la deuxième période que les Pionniers ont eu la victoire



Les gardiens de La Pocatière ont vu pénétrer 13 rondelles derrière eux. Mario Ouellet assiste à la scène

Photo «Le Rimouskois», H.A.

Les meilleurs à l'attaque du côté des Pionniers furent Michel Gagnon et Jean Vignola qui ont terminé leur après-midi de travail avec quatre filets chacun. Les autres buts des vainqueurs furent l'oeuvre de Mario Ouellet (2), Claude Arseneault (2) ainsi que du capitaine Bruno Samuel.

Le grand numéro 21 des Pionniers, Claude Arseneault, a également récolté quatre mentions d'assistance.

Le gardien des Pionniers, Dany Lévesque, n'a pas été tellement occupé, ne recevant que 15 tirs. Seuls Simon Cloutier et Eric Chamberland, ce dernier en avantage numérique, ont trompé sa vigilance.

Vendredi prochain, les Pionniers rendront visite aux Condors de St-Georges de Beauce tandis que dimanche, la troupe locale accueillera les Albatros de Rivière-du-Loup à compter de 19h30.

P.M.

## «Il était temps»

- Doris Labonté

■ Le passage à Rimouski des Faucons de Lévis-Lauzon, dimanche dernier, n'aura pas été vain. Après un match nul de 3 à 3 chaudement disputé vendredi à St-Georges, les hommes de Doris Labonté se sont payé un pique-nique de 13 à 2 dimanche face aux Riverains de La Pocatière. Tous ont mis la main à la pâte au grand soulagement de l'instructeur-chef.

«C'était le temps que les rôles se partagent, expliquait Doris Labonté après la rencontre. Pour une rare fois, nos deux gros trios offensifs ont bien fonctionné. Jusqu'à aujourd'hui (dimanche), l'absence de Steeve Leclerc nous avait fait mal et il fallait trouver la bonne combinaison pour pallier son absence. Le problème semble résolu».

On sait que Leclerc, qui portait les couleurs du Spartak midget BB l'an dernier, souffre d'un problème neurologique. Il connaîtrait des problèmes de vision. Leclerc n'a pas évolué avec l'équipe depuis le 22 octobre.

Doris Labonté a également eu de bons mots envers son capitaine Bruno Samuel. Ce dernier a joué son hockey mineur à Matane. Ce sont ses coéquipiers qui l'ont désigné à titre de capitaine de l'équipe. On le dit très sociable. «Bruno est un joueur d'équipe. Les gars l'aiment beaucoup. Dernièrement, il a été blessé, mais il a bien récupéré depuis. Je dois dire qu'à son âge (19 ans), Bruno est un des plus beaux talents que j'ai vus», analysait Labonté.

Concernant la rencontre disputée à St-Georges de Beauce vendredi (3 à 3), l'instructeur des Pionniers l'a expliquée en ces termes: «Ce fut un bon match, mais nous avons manqué d'excellentes chances de marquer. Par contre, notre gardien Dany Lévesque a été formidable. Il a repoussé 48 des 51 tirs dirigés vers lui».

P.M.

## Prochain match local

Dimanche 22 novembre  
Albatros de Rivière-du-Loup  
à 19h30

Une commandite de Les Marchands de l'Automobile enr.

Ligue Olympique 50

## Le Gaz-O-Bar prend la tête

■ La formation Gaz-O-Bar a pris seule le premier rang de la Ligue de hockey Olympique 50 vendredi en prenant la mesure du PMM/Cégep au compte de 8 à 5 lors d'un match âprement disputé. Il s'agissait du premier revers de la sai-

son pour PMM/Cégep. Les unités spéciales des gagnants se sont mises en évidence en marquant trois fois en avantage numérique et une fois en désavantage. Dany Potvin et Jean-François Ricard ont été les plus productifs en attaque avec un doublé chacun. Raymond Ouellet, Guy Cayouette, Serge St-Pierre et Gilbert Arseneault, ce dernier dans un filet désert, ont complété le pointage. La réplique est venue de Richard Bujold, Yvan Bouillon, Yvan Ouellet, Bertrand Michaud et Patrick Brisson.

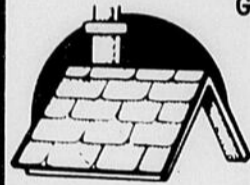
Mardi dernier, des buts de Renaud Chassé, Guy Cayouette, Mario Dejoie et Jeannot Tremblay ont procuré une victoire de 4 à 2 au Gaz-O-Bar aux dépens de Jérémy 2. Bruno Côté et Luc Guilbeault ont enregistré les filets des perdants.

Enfin, dimanche, le Ti-Québec/Haute-Ville a pris la mesure de Jérémy 2 au compte de 5 à 2. Les vainqueurs ont marqué trois fois lors des quatre dernières minutes de jeu. Serge Lévesque et Jacques Gagnon ont marqué deux fois pour les vainqueurs.

P.M.

## FOURNIER & FRÈRES ENR.

Gonzague Fournier, prop.  
ENTREPRENEURS  
GÉNÉRAUX



Spécialités:

- Recouvrement et isolation de couverture
- Toitures d'asphalte et gravier
- Réparations de tous genres

345 Dollard, Rimouski  
Bureau et résidence: Gonzague Fournier

723-7098

## COMBINAISON PARFAITE

Un nouveau programme  
d'intéressement du personnel  
pour célébrer l'association  
Ultramar — Atlas



TOUJOURS À VOTRE SERVICE

Ultramar et Atlas célèbrent leur association et offrent à leurs acheteurs l'opportunité de gagner jusqu'à 12,000\$ de prix instantanés avec le jeu COMBINAISON PARFAITE.

## M. MAURICE THÉRIAULT GAGNANT DE 500\$



M. Maurice Thériault, propriétaire du Garage Maurice Thériault Inc., du 229 Ste-Cécile à Bic s'est mérité un prix de 500\$ dans le cadre de cette promotion COMBINAISON PARFAITE. Sur la photo dans l'ordre habituel, M. Jacques Sirois, représentant de la Compagnie Ultramar, monsieur Maurice Thériault, le gagnant et propriétaire du garage du même nom, monsieur Ronald Malone, responsable régional pour la Compagnie Atlas, remettant le prix et M. Roland Babin, agent distributeur Atlas.



## PROTÉGER VOTRE VOITURE

### Nouveau traitement ANTI-ROUILLE

sur le marché

VOITURE NEUVE OU USAGÉE

- Pénètre dans les fissures
- Ne craque pas - N'est pas salissant
- Ne coule pas - N'a pas d'odeurs

IMPORTANT: GARANTIE INCLUSE  
6 ans voiture neuve 1 an voiture usagée

PRENEZ RENDEZ-VOUS IMMEDIATEMENT:

GARAGE

**MAURICE LANGIS**  
ET FILS INC.

723-3144

260 de l'Évêché Ouest  
Rimouski

# Les jeunes à l'honneur

■ Samedi soir dernier, le Club Optimiste de Rimouski recevait et honorait un groupe d'une quarantaine de jeunes dans le cadre de la semaine annuelle d'appréciation de la jeunesse. Cette rencontre tenait l'affiche à la cafétéria de la polyvalente Paul-Hubert.

Douze représentants du domaine sportif reçoivent le certificat Optimiste. Ce sont Rusty Ouellet (hockey mineur), Tony Belzile (tennis de table), Frédéric Cadrin Girard (mini-basket), Marie-Claude Paradis (Club d'athlétisme Coubertin), Philippe Banville (Club de

judo Rikidokan), Sophie Deraspe (Riki-Gym), Karine Ouellet (nage synchronisée), Chantal Bérubé (patinage artistique), Marco Corbin (Club de natation Les Dauphins), Martin Dionne (tennis), Marie-Claude Lepage (ski alpin), Elodie Fortin (ringuette).

### Secteur culturel

Au secteur culturel, les jeunes honorés par le Club Optimiste sont:

Diane Deschênes (Cadets de l'aviation), Yannick Bélanger (Concours de musique), Stéphanie Lebrun (Cercle des jeunes naturalistes), Le Dinh (Vol-

tigeurs), Dave Saindon (Louveteaux), Bernard Ouellet (Cadets de l'armée), Lucie Jobin (Ecole de ballet), Florence Chanut (Conservatoire de musique), Luc Leclerc (Cadets de la marine), Caroline Lemieux (Jeannettes), Sébastien Cimon, Geneviève Langlois, Yves Dionne, Caroline Bou-

chard, Stéphane Desjardins, Philippe McKinnon, Kathy St-Laurent, David Doucet, Isabelle St-Louis, Luc Vaillancourt (Club disons non), Catherine Blais, Catherine Brodeur, Annick Johnston, Katia Lévesque, Annie Lévesque (Carrousel du film), Pénélope Garon (Paul-Hubert), Nadia Thé-

riault, Eric Gagné (Paul-Hubert slogan), Kathleen Robichaud (Troupe Evasion) et Julie Bélanger (Ecole de danse Quatre Temps).

Serge Deschênes était le responsable du comité organisateur de cette activité.

H.A.

## Compétition régionale à Rivière-du-Loup Les Dauphins enverront 23 nageurs

■ Les Dauphins de Rimouski entreprendront leur saison à Rivière-du-Loup au cours du prochain week-end soit les 20, 21 et 22 novembre. Ils seront représentés par 23 nageurs des catégories «groupes d'âge».

Toutes les épreuves seront des finales contre la montre et le règlement «pas de faux départ» sera en vigueur.

**Autres compétitions**  
Les autres compétitions régionales auront lieu à New Richmond, le 5 décembre (Bout'chou (1)); à Mont-Joli, les 23 et 24 janvier (Coupe Médaille Ford (1)); à Rivière-du-Loup, les 26, 27 et 28

février (championnat provincial, groupes d'âge B); à Matane, le 13 mars (Bout'chou (2)); à Rimouski les 26 et 27 mars (Coupe Médaille Ford (2)); à Rimouski, les 13, 14 et 15 mai (Championnat provincial par équipe, section 4); à Amqui, le 28 mai (Bout'chou (3)); à Rivière-du-Loup, les 18 et 19 juin (Festival Bout'chou); à New Richmond, les 25 et 26 juin (Régionale B-C).

**Méritas provincial**  
Le 7 novembre dernier avait lieu à Montréal le gala méritas provincial de la saison 1986-1987. Louise Vachon re-

cut alors le titre d'entraîneure par excellence dans la catégorie des naitres-nageurs. Elle travaille cette année avec les Dauphins en tant qu'entraîneure en chef.

Engelbert St-Laurent, de Matane, a pour sa part hérité du titre d'administrateur de l'année. Ce dernier a oeuvré au niveau local avec les «Nautilus» de Matane, au régional avec l'Association de natation de l'Est du Québec et au provincial en tant que deuxième vice-président de la Fédération natation du Québec.  
H.A.



## VIVEZ L'ESPRIT DES OLYMPIADES AVEC BOULEVARD CHEVROLET.

AVEC  
**BOULEVARD  
CHEVROLET.**  
ET COKE

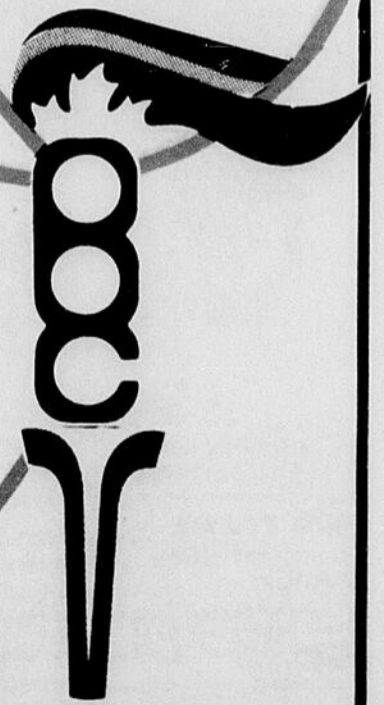


DÉGUSTEZ  
GAGNEZ  
ÉCONOMISEZ

**500\$**  
de rabais  
sur les SPRINTS  
et NOVA



375, Boul. Jessop, Rimouski Tél.: 723-6551



Portrait

# Louise Vachon



**Profil:** Louise Vachon est née à Thetford Mines, dans les Cantons de l'Est, le 20 octobre 1951. Elle est arrivée dans notre région en 1974. Dès qu'elle s'installe à Rimouski, Louise s'implique activement dans le domaine de la natation tant à titre de nageuse, d'entraîneuse que d'enseignante. Elle a en effet travaillé auprès des enfants dans le domaine aquatique à la Commission scolaire La Neigette. Elle nage au sein du Club des Maîtres depuis la fondation du Club et en est l'entraîneuse-chef depuis quelques années. Louise Vachon fait partie du club d'entraîneurs des Dauphins depuis six ans et en est actuellement l'entraîneuse-chef. Louise est une femme déterminée qui fait montre de combativité dans tout ce qu'elle entreprend. Elle ne compte pas les heures afin de réaliser ses projets, surtout s'ils sont liés au domaine de la natation. Dernièrement, Louise fut reçue à titre d'«entraîneuse par excellence» dans la catégorie des Maîtres au Québec.

**Meilleurs souvenirs:** Lorsque j'ai fracassé le record québécois, catégorie «maître-nageur», au 200 mètres dos et lorsqu'on m'a coiffée des titres de nageuse par excellence chez les maîtres en 1986 et d'entraîneuse par excellence en 1987.

**Plus grosse déception:** J'ai du mal à me faire comprendre.

**Plus belle qualité:** La détermination et la franchise.

**Plus gros défaut:** Cette même bonne détermination.

**Meilleur film — acteur et actrice préférés:** «Tootsie», — Dustin Hoffman, Barbra Streisand.

**Lecture préférée — musique préférée:** Les best sellers et les revues de natation — Michel Rivard, Richard Séguin et Starmania.

**Personne que j'aimerais le plus rencontrer:** Des gens qui ont réussi en affaires et qui ont fait leur marque dans leur milieu. J'admire l'équipe du Pentagone: Charles, Jean-Guy et Jacques.

**Meilleurs amis:** Jean, mon mari.  
**Etudes:** Formation en garderie d'enfants. Entraîneuse «niveau 111» en natation et autres formations sous la gouverne de Don Talbot et de Jean-Marie de Koninck.

**Mets préférés:** Les fruits de mer et les mets italiens.

**Voiture:** Une simple deux portes pour l'instant.. mais une Mercedes un de ces jours.

**Ambition:** Faire du Club Les Dauphins une équipe de premier plan. Participer en tant que nageuse aux Jeux mondiaux des Maîtres.

**Passion:** La natation, la natation, la natation.

**Manie:** Vouloir que tout soit terminé avant d'entreprendre autre chose.

**Hobby:** Prendre des marches avec un walk-man.

**Devise:** Travaille si tu veux réussir, t'as rien pour rien.

**Phobie:** D'être entourée, pressée par la foule.

**Superstition:** Aucune.

## on dit que...

- Décidément, les journalistes affectés au sport à Radio-Canada ne sont pas veinards. Après la longue maladie du confrère Claude Couture, Daniel Mathieu s'est blessé à une épaule en jouant au hockey. Comble de malheur, la semaine dernière, ce fut au tour de Bernard Lepage à déposer les armes. Ce dernier s'est blessé sérieusement à une hanche, assez pour quitter la patinoire sur une civière. Bernard sera inactif pour quelques temps.
- «Le Rimouskois» a reçu des nouvelles de René Lévesque, jadis aux services de CFLP. Après nous avoir écrit de Baden-Baden en Allemagne, il y a trois semaines, «P.Q.» nous faisait parvenir une lettre de Verone, pays des célèbres Roméo et Juliette, en Italie. René devrait revenir au Québec le 7 décembre, via Air France.
- La Ligue de hockey Olympique 50 offre un calibre de jeu des plus intéressants. Avec la mort des Mariniers et de la Ligue Républicaine, de nombreux joueurs de cette dernière équipe ont été repêchés par les quatre formations de l'Olympique. Le jeu est beaucoup plus spectaculaire qu'auparavant.
- La vente des billets en vue de la rencontre du 8 décembre entre le Select de Moscou et l'équipe olympique canadienne va bon train. En date du 16 novembre (hier), 1068 billets ont été vendus. A partir d'aujourd'hui, des billets sont disponibles chez Sports Experts, Gendron Sports, au Motel au P'tit Lac et à la pharmacie Lévesque de Mont-Joli. Pour les groupes organisés ou les gens de l'extérieur, on peut réserver en composant le 724-3229.
- Le module Kino-Québec du département de santé communautaire annonce la tenue de trois stages de perfectionnement qui auront lieu à Rimouski durant l'hiver. Ces activités de formation à l'intention des spécialistes en activité physique seront dispensées par l'Université de Sherbrooke en collaboration avec le Peps du Cégep de Rimouski. Les thèmes traités sont: nutrition et activité, programme des soins de dos et gestion du stress.
- Réjean Desrosiers et Nelson Sirois continuent de s'occuper fébrilement de la réunion des anciens Voyageurs prévue pour le début de décembre.

### SPÉCIAL

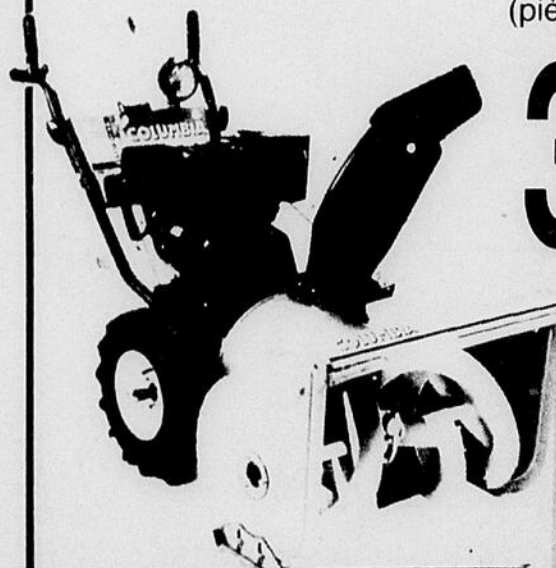
## MISE AU POINT

des souffleuses de toute marque

NE VOUS FAITES PAS PRENDRE PAR LA PREMIÈRE NEIGE, APPORTEZ-NOUS VOTRE SOUFFLEUSE.

Changement d'huile compris (pièces en sus) pour

# 39<sup>95</sup>



### NOUS VÉRIFIONS:

- Le démarreur
- Le système de carburation
- Le système d'allumage
- L'étanchéité du différentiel
- Le mécanisme du sélecteur de vitesse (disque de friction)
- Les courroies d'entraînement ainsi que leur tension.
- Les chaînes d'entraînement
- Les coussins de roues
- Le mécanisme d'embrayage
- Le filtre à essence
- Les roulements du moulin avant

N.B.: NOUS IRONS CHERCHER VOTRE SOUFFLEUSE POUR UN PRIX MINIME.

VENTE ET SERVICE CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ

Venez rencontrer des gens de service votre spécialiste,

BRIGGS & STRATTON  
TECUMSEH  
MTD  
SNOWPLITE  
COLUMBIA

**RIMOUSKI SCIE À CHAÎNE (1987) INC.**

333, avenue de la Cathédrale

**723-5132**



## Le billet Pierre Morissette

# Le volleyball rimouskois et l'excellence

■ Le volleyball juvénile rimouskois vient d'atteindre le niveau d'«excellence» en adhérant au circuit juvénile provincial AAA, summum de cette discipline au Québec. Le concept de ce réseau d'excellence vise à regrouper dans le cadre de tournoi reconnu les équipes juvéniles d'excellence. Le Juvénile de Rimouski se frottera donc aux équipes de Montréal, Limoilou, Richelieu, John Abbott, Sherbrooke et Laval à l'intérieur de cinq tournois échelonnés de novembre à février.

Ce qui est important de retenir de cette percée au niveau du AAA, c'est qu'il s'agit d'une première en région puisqu'aucune équipe, quel que soit le sport, n'a réussi à atteindre ce plateau dans notre coin de pays. Des sports ont atteint certains niveaux mais n'ont jamais dépassé le cap du AA. Qu'on pense au hockey collégial, au basketball, au badminton et au soccer.

Il est évident que le fait que Rimouski soit «éloignée» de la région métropolitaine ne milite pas en faveur de son adhésion au niveau AAA. Cette percée constitue donc une première qui confirme le niveau d'excellence atteint par des athlètes de la région. C'est tout à l'honneur des entraîneurs Guy Desrosiers, Sylvain Savard et Claude Bettéy qui ont mené à terme ce dossier avec énormément de conviction.

Cependant, un énorme point reste à régler, soit celui du financement de l'équipe. A titre de dernière équipe à entrer dans le réseau AAA, on n'a pas jugé bon de leur accorder la tenue d'une compétition d'importance, ce qui est, somme toute, recevable. Il en résulte donc que la troupe rimouskoise devra se déplacer pour tous les grands tournois auxquels elle prendra part lors de la saison 1987-88. Inutile d'avoir de grandes notions de mathématiques pour en arriver à la conclusion que les frais encourus lors de ces voyages à l'extérieur entament une grande partie du budget d'une équipe. Le budget global de la formation rimouskoise oscille autour de 25 000\$!

C'est là que les organismes et entreprises de la région peuvent jouer un rôle prépondérant dans le cheminement de l'équipe rimouskoise vers la recherche de l'excellence. C'est pourquoi, dans les jours qui viennent, certains organismes et entreprises seront sollicités afin d'accorder un appui financier tangible à cette formation de volleyball qui tentera, au fil de la saison 1987-88, de faire rejaillir le fleuron du sport rimouskois au sein de l'élite québécoise.

Les joueurs qui connaîtront pour la première fois le calibre de jeu qui prévaut au sein de la Ligue juvénile AAA de volleyball sont: Yannick Tremblay, Jean-Charles Bouchard, Nicolas Arseneault, Jean-François Khalil, Dany Ouellet, Jean-François Potvin, Hugo Roy, Patrick Thibeault, Francis Timmons, Bruno Tremblay-Dumais, Isaak Pageot-Lebel, Riccardo Pucella, Christian Ouellet, Hugo Tremblay-Roy, René Bélanger et André Khalil.

# La semaine des aré纳斯 aura lieu du 22 au 29 novembre 1987

■ C'est du 22 au 29 novembre prochain que se tiendra, sous le thème «Du loisir à ton goût», la semaine des aré纳斯, sanctionnée par l'Association des Aré纳斯 du Québec. A cet effet, les gestionnaires d'aré纳斯 s'unissent pour offrir à la population une semaine d'activités.

L'objectif premier de cette semaine est de permettre à toute la population de constater l'évolution du milieu de l'aré纳斯 comme un endroit où toute la famille peut s'y détendre et se recréer de façon sécuritaire tout en améliorant la qualité de vie des usagers.

Longtemps considérée comme le temple traditionnel du hockey, l'aré纳斯 a vu, avec les an-

nées '70, son rôle et son utilisation être modifiés. Entraînée dans le mouvement de la participation et de la prise en main de sa destinée, la population a voulu du loisir actif, personnalisé, à son goût. De spectateur qu'il était, l'individu descend sur la patinoire et une gamme d'activités récréo-sportives s'y déroule depuis.

La région de l'Est du Québec compte 34 aré纳斯 dont 23 sont membres de l'Association qui en est à sa dixième année d'opération. Lors de cette semaine des aré纳斯, de nombreuses activités sont prévues afin que la population apprécie l'aré纳斯 comme un milieu de

vie. En ce qui a trait à Rimouski, il y aura des séances de patinage libre, gratuitement, le 25 novembre de 13h30 à 15h00, le lendemain de 18h30 à 19h30 et le 28 novembre de 19h30 à 21h00. La population aura également accès au Pavillon polyvalent le 29, de 16h00 à 17h00.

D'autre part, L'Association des aré纳斯 du Québec, région Est, a produit, sous forme de pamphlet, un calendrier des activités prévues à l'horaire pour la saison 1987-88. Ce programme est disponible dans les aré纳斯 et dans divers magasins des sports.

P.M.



Richard Lord, Yves Gauthier et Pierre Bélanger ont annoncé les grandes lignes de ce que sera la «semaine des aré纳斯».

Photo «Le Rimouskois, P.M.

Tournoi provincial de hockey mineur

## Bénévoles recherchés!

■ Le comité organisateur de la cinquième édition du Tournoi provincial de hockey mineur de Rimouski lance une offensive dans le but de constituer une banque de bénévoles afin d'assurer le succès de cette manifestation prévue du 11 au 14 février 1988.

Selon la présidente Martine Morrissette, il est important que l'ensemble de la population du grand Rimouski participe activement afin de faire un succès de cet événement.

De son côté, le coordonnateur du tournoi, Réal-Jean Couture, a laissé savoir que tous les bénévoles seront mis à profit, que ce soit pour une heure, une journée, pour l'ensemble du tournoi, selon la disponibilité et les capacités de chacun.

De plus, on souhaite que des personnes se rendront disponibles pour préparer le tournoi, dans divers domaines comme l'hébergement, le financement et autres secteurs

connexes. Les bénévoles disponibles peuvent communiquer avec Martine Morrissette, au 724-2023 après 17h00, ou encore avec le coordonnateur, Réal-Jean Couture au 724-6528.

**Jonquière atome «BB»**  
Une équipe atome «BB» de Jonquière confirmait la semaine dernière sa présence au cinquième Tournoi provincial de hockey mineur de Rimouski. Il s'agit d'une première puisque jamais une formation de cette région n'avait participé à cet événement sportif d'envergure.

Cette inscription s'ajoute à celles de la région de Québec et des Cantons de l'Est.

Par ailleurs, le comité organisateur est actuellement en train de préparer une activité spéciale devant précéder le tournoi. Plus de détails seront dévoilés dans un prochain article.

H.A.

## SPÉCIAL DE LA SEMAINE

### Cafetière automatique

«Mellita»  
Modèle ACM 10/45  
10 tasses  
Rég.: 49,95\$

Spécial:

# 39<sup>95</sup>

## PAUL MARTIN inc.

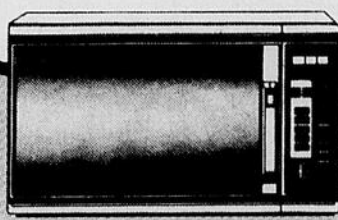
CENTRE DE RENOVATION  
Plaza Arthur-Buies, 411 Sirois, Rimouski, 723-0141

## LES REPRÉSENTANTS DE RIMOUSKI NISSAN

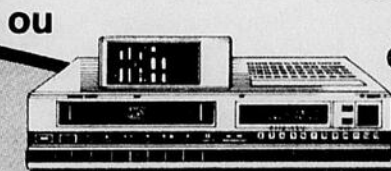
# SONT EN FÊTE!

Ils ont tout mis en oeuvre pour que vous puissiez vous procurer une voiture Nissan 1987 ou 1988 à des prix plus qu'abordables.

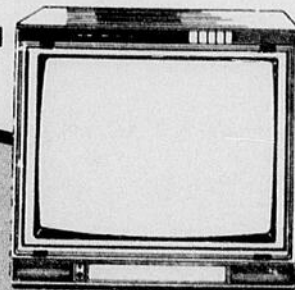
Mais ce n'est pas tout car ils vous offrent en plus au choix:



micro-ondes



vidéo



téléviseur

## GRATUITEMENT

N'hésitez plus, c'est vraiment le temps de faire une bonne affaire!  
Du 12 novembre au 12 décembre 1987

«Le centre du camion économique»

NISSAN

GARANTIE SANS PRAIS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR  
**6 ANS**  
**100 000 KM**  
NISSAN

## RIMOUSKI NISSAN

770 Boul. St-Germain Ouest, Rimouski, Tél.: 723-3554



**MENUISERIE VALMONT LEPAGE**

CONSTRUCTION ET RÉNOVATION  
RÉSIDENTIELLES ET COMMERCIALES

Estimation gratuite  
Prix compétitifs

73 Route des Pionniers,  
Ste-Blandine **735-2254**

# Richard Tremblay succède à Vilmont Beaudin au poste de président

■ C'est le dimanche 1er novembre dernier que se tenait, à l'UQAR, l'assemblée générale annuelle des membres du Club de course sur route La Cavale.

Fondé en 1978, ce club compte aujourd'hui plus de 90 membres. Ceux-ci se sont réunis afin de faire le bilan des activités de l'année et d'élire le nouveau conseil d'ad-

ministration pour l'année 1987-88. Trois administrateurs soit Michèle Volh, Vilmont Beaudin et Gaston Dumont n'ont pas sollicité de nouveau mandat.

C'est à l'unanimité que l'assemblée a élu les sept nouveaux administrateurs. Le président sortant Vilmont Beaudin cède sa place à Richard Tremblay tandis

que Patrice Nadeau devient le nouveau vice-président. Cinq autres membres siégeront au sein du nouveau conseil d'administration soit Luc Gilbert, Bruno Ju-

tras, Réal Arsenault, Adéodat Duchesne et Lise Drolet.

A la suite de cette élection, les membres présents ont fait part au nouveau conseil d'administration de leurs recommandations et de leurs attentes pour la prochaine année.

Beaucoup de travail attend les nouveaux élus, entre autres, l'organisation de la neuvième édition des 20 km de La Cavale et la

course à relais de 100 km entre Matane et Rimouski qui avait permis de recueillir l'an dernier plus de 7000\$ qui furent remis à la Société canadienne du cancer.

Avec l'appui de ses membres, le Club de course sur route La Cavale entend continuer de promouvoir la course à pied dans la région et rendre accessible à tous la pratique de cette activité physique.

H.A.

## Club sportif populaire du Bas St-Laurent

■ Le Club sportif populaire du Bas St-Laurent invite tous ses membres à la soirée d'ouverture le samedi 21 novembre à 20h00 à la salle Gabriel Nadeau de Ste-Luce.

Une exposition des modèles de motoneiges 1988 et de nombreux prix de présence seront offerts. Les cartes de membre et des boutons prestige seront en vente.

Bienvenue à tous.

Alice Roussel directrice publiciste

## Le «Marchetomnal» des Cadets de l'Armée de Rimouski Un défi relevé par 85 jeunes

■ A la fin d'octobre, le samedi 24 plus précisément, se déroulait la septième édition de la «Marchetomnal» du Corps 2686 des Cadets de l'Armée de Rimouski.

Près de 85 membres de l'unité ont participé à cette activité qui a pour but de raffermir l'esprit d'équipe tout en constituant une bonne source de financement.

Après un rassemblement au Manège militaire, le groupe, sous la direction de l'adjudant-chef Bernard Ouellet, entreprit en début de soirée une marche de 25 kilomètres.

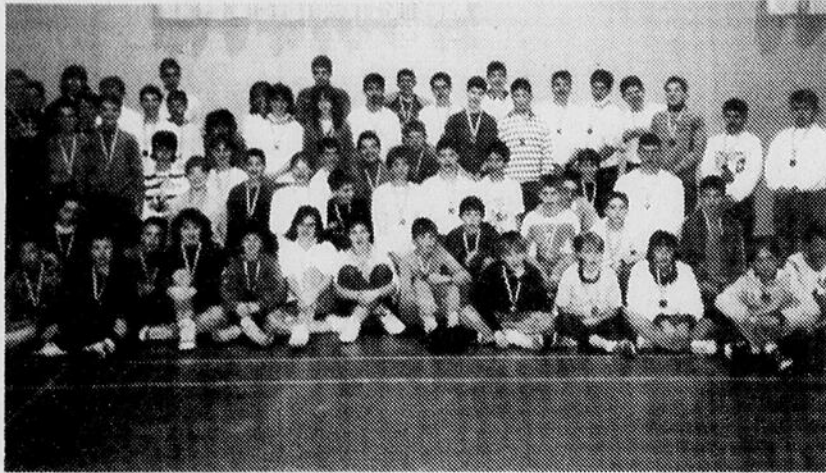
Le beau temps aidant cette journée-là, c'est avec enthousiasme que les jeunes ont brillamment relevé le défi que représentait cet exercice. C'est vers 23h00, un peu fatigués mais fiers d'avoir réussi, que l'arrivée au Manège se fit. Chacun des partici-

pants reçut une médaille d'excellence offerte par les marchés Métro Sirois. Un léger goûter vint clore la «Marchetomnal 1987».

Les organisateurs profitent de l'occasion pour remercier tous ceux qui ont bien voulu encourager les jeunes par leurs généreux dons

ainsi que Métro Sirois, Culinar, McDonald's et les Vergers St-Joseph pour leur généreuse contribution.

H.A.



## Du 21 au 28 novembre Soirée de la gymnastique au Québec

■ La sixième édition de la semaine de la gymnastique du Québec aura lieu cette année du 21 au 28 novembre prochain.

Le club de gymnastique RIKI-GYM veut souligner cet événement en organisant une compétition amicale avec le Club de Matane, le samedi 28 novembre prochain.

Entre-temps, le samedi 21 novembre à 14h00 aura lieu en face du marché d'alimentation Steinberg à la Grande Place une démonstration de gymnastique à laquelle tous sont cordialement invités.

Gymnothon: un succès!

Le samedi 24 octobre dernier, le club Riki-Gym présentait son activité annuelle de financement, le gymnothon, lequel fut couronné de succès. Une centaine de gymnastes et de parents étaient présents.

Le club est reconnaissant à ses commanditaires: Le Marché d'alimentation Steinberg pour le goûter et les nombreux autres commanditaires qui ont donné des prix aux athlètes méritants: Boutique Vagabond, Res-

taurant McDonald's, Pharmacie Serge Vallée, Service Carol Roy, Coiffure Ste-Odile, 3L Lincoln Mercury, Boutique l'Héritier, Au Bleu et Rose, Boutique l'Ensemble, K-Mart, La Souris Verte, People's, Coop Ste-Odile, Restaurant Haute Ville.

Cette journée a permis de récolter au-delà de 1,800\$.

Pour toute information supplémentaire sur la semaine de la gymnastique, on doit communiquer avec Serge Theriault au 724-6967.

H.A.

## Ligue de hockey-bottines Molson Jeu blanc pour l'Empress

■ L'Empress a conservé un bilan parfait et le premier rang de la division Brador en'emportant par jeu blanc, contre Gouttières G.S., 3 à 0, mardi dernier, lors du deuxième programme hebdomadaire de la Ligue de hockey-bottines Molson. Nelson Bois a marqué deux des trois buts de ce match. C'est Dany St-Pierre qui était devant la cage des vainqueurs.

Dans les autres rencontres, le Ti-Québec a vaincu Techniques policières 8 à 4, le Chiffre de nuit a eu le meilleur sur le Bar Tennessee 4 à 2, tandis que Taxi-800/Sens unique et Cegep annulaient 2 à 2.

Ce soir mardi 17 novembre, quatre autres matches seront présentés au Pavillon Sportif à compter de 21h00.

H.A.

## Ligue de volleyball Labatt Légère Quatre victoires faciles pour le Senior masculin

■ Le Senior masculin a enregistré quatre victoires faciles contre la formation Les Presses de l'Est, mercredi soir dernier, dans la Ligue de volleyball Labatt Légère de Rimouski. Il l'a emporté 15-8, 15-8, 15-7 et 15-9.

Ces quatre victoires consolident la première position de cette équipe au classement de la section masculine. Elle a 13 gains en 16 parties pour 13 points et détient une priorité de cinq sur le

Campus, deuxième, de sept sur le Paul-Hubert, et de neuf sur Les Presses de l'Est.

Dans l'autre partie de cette section, le Paul-Hubert l'a emporté à trois reprises et perdu une fois contre le Campus, 15-2, 15-3, 15-7 et 10-15.

Chez les dames, Cegep et Paul-Hubert partageront les honneurs des quatre parties qu'elles se disputèrent. L'équipe collégiale signa

des gains de 15-9 et 16-14 avant de perdre 12-15 et 10-15.

Le classement de cette section est toujours dominé par l'Empress avec huit victoires en autant de matches pour huit points. Le Paul-Hubert suit avec cinq points en 12 parties et le Cegep avec trois en 12 matches également.

La compétition reprendra mercredi soir à 19h15 au B-107 de la Polyvalente Paul-Hubert.

H.A.

## Ligue de volleyball Molson Les Boucaniers sortent leurs canons

■ A leur tour, les Boucaniers du Paul-Hubert ont passé à tabac les pauvres Raisins de Provigo, trois parties à zéro, la semaine dernière dans la Ligue de volleyball Molson. Les scores furent de 15-4, 15-3 et 15-4.

De leur côté, les Houblons de l'Empress ont remporté leurs trois matches contre l'UQAR, 15-2, 15-6 et 15-13, pour ainsi conserver le premier rang du circuit devant la formation du Bar Salon Ti-Québec. Cette dernière a elle aussi signé trois gains contre les Daltons de St-Donat, 15-13, 15-11 et 15-6.

Après ces parties, le classement était le suivant: Empress, 12 parties jouées, 10 victoires, deux défaites et deux bonis pour 22 points; Ti-Québec, 9-3-3 pour 21; Boucaniers, 8-4-2 pour 18; St-Donat, 5-7-2 pour 15; UQAR, 4-8-2 pour 10; Provigo, 0-12-1 pour 1.

Tournoi le 28 novembre

Le tournoi annuel de la Ligue Molson aura lieu le samedi 28 novembre à Paul-Hubert. La remise des prix et trophées se fera à l'Empress.

H.A.

N'oubliez pas de consulter chaque semaine les spéciaux de



«L'affaire est dans le sac»

Courez la chance de découvrir un CERTIFICAT-CADEAU de 50\$ à l'intérieur

**PUBLI-AUBAINES**

TRIMOUSKOIS 723-2571

Encartage de toute sorte à 0.035¢ l'exemplaire

Championnat de curling de la Ville

# Le quatuor de Guy Laflamme l'emporte

■ C'est le quatuor formé de Guy Laflamme, Denis Plourde, Yves Michaud et Samuel Proulx qui a enlevé les honneurs du championnat de curling de la Ville de Rimouski dimanche dernier.

En finale de la classe «A», l'équipe de Laflamme a eu le meilleur sur celle composée de Eric Ross, Pierre Bouchard, Pierre Morin et

Stéphane Ross pour mettre la main sur une bourse de 280\$. Les finalistes de la classe «A» ont pour leur part récolté 200\$ en bourses.

Dans la classe «B», la palme est revenue à l'équipe commanditée par Mallette, Benoit, Boulanger, Rondeau et Associés ainsi que Marcel Duchesne. Elle était formé de Marcel Duchesne, Benoit Lebel,

Roland Mouton, Simon Bilodeau et Gilles LePage. Les gagnants ont mérité 200\$. Ils ont vaincu en finale les Pièces d'auto de Rimouski. Dans la défaite en finale, Jean-Marie Durette, Gilbert D'Anjou, Harold Bouffard et

Paulette Durette ont reçu une bourse de 160\$.

De plus 160\$ en prix ont été distribués au hasard aux participants. Un total de 16 équipes ont pris part à ce tournoi doté de 1000\$ en bourses. Les principaux

commanditaires furent Construction Raymond Morneau, Sports Experts et la Brasserie Labatt.

Le prochain tournoi de curling prévu à l'horaire est celui des «Jambons» qui aura lieu les 4,

5 et 6 décembre, une commandite de Métro Sirois. Un minimum de 12 équipes seront acceptées. Pour plus d'informa-

tions, on peut communiquer avec Richard Côté au numéro 723-8614. P.M.



L'équipe gagnante dans le «A»: Guy Laflamme, Denis Plourde, Samuel Proulx et Yves Michaud. Photo «Le Rimouskois», P.M.

## Ligue Intercité Molson L'Empress/Carol Roy freine Pavillon G.D.

■ La formation de Pavillon GD a fait connaissance avec la défaite pour la première fois de la saison dimanche lors d'un revers de 3 à 2 face à L'Empress/Service Carol Roy pour qui il s'agissait d'un premier gain en trois sorties cette saison.

Gilbert Jean a dirigé l'attaque des vainqueurs avec une paire de buts, l'autre étant l'oeuvre de Yves St-Laurent. Jacques Brillant et Jocelyn Proulx ont marqué pour Pavillon GD.

Auparavant, le Blizzard/Pub à d'Gé a également mérité son premier gain de l'année en prenant la mesure de Construction Raymond Morneau/La Belle Époque au pointage de 4 à 3. C'est un but de Gérard Blais alors qu'il ne restait que 58 secondes à jouer à la rencontre qui a scellé l'issue du match. Aldège Banville, Yvan Lévesque et René Gauthier ont complété. La réplique des perdants est venue de Réal Gosselin, Gilles Lévesque et Richard Berger.

Samedi, Pavillon GD a pris la mesure de Mécanique du Rivage au compte de 6 à 3. Jacques Guimond et Jocelyn Proulx ont réussi des doublés. Gérald Proulx et Jacques Brillant ont complété. Ghislain Dunn, Bruno Ross et Jacques Ferland ont réussi les filets de Mécanique du Rivage.

Enfin, lundi dernier, Pavillon GD a pris la mesure de l'Empress/SCR par la marque de 6 à 4. Gervais Proulx des gagnants et Gaétan Leclerc des perdants ont réussi deux filets chacun. P.M.



Les gagnants dans la classe «B»: Marcel Duchesne, Benoit Lebel, Simon Bilodeau et Roland Mouton. Raymond Morneau les accompagne. Photo «Le Rimouskois», P.M.

**ASSURANCES**  
**ALAIN RIOUX**  
 422 Boul. Jessop, Rimouski-Est  
 Assurance-incendie à protection économique  
 Tél.: 724-4931

## Hockey inter-institutionnel Institut maritime invaincue

■ La Ligue de hockey inter-institutionnelle a entrepris sa saison 1987-88 il y a trois semaines. Le classement est dominé par l'Institut maritime, qui possède un dossier de quatre gains contre aucun revers.


Jeudi dernier cette équipe l'a emporté 6 à 2 contre les Gaspésiens et l'UQAR a eu raison du PFTM 8 à 3.

Deux jours plus tôt, l'Institut de Marine avait eu le meilleur sur l'UQAR par 3 à 2 tandis que la formation VO 2 Max avait triomphé des Gaspésiens 4 à 2.

Ce soir, mardi 12 novembre, deux matches sont à l'affiche au Colisée à compter de 21h30. Une autre rencontre est prévue jeudi soir à 22h20. H.A.

Pour une **publicité efficace**

M. Claude Bérubé  
 Représentant  
 723-2571



**RIMOUSKOIS**

**Comme moi, EXIGEZ l'EXCELLENCE**

**... Rien de moins EN VIGUEUR JUSQU'AU 28 NOVEMBRE '87**

**ELAN SALOMON - NORDICA**

**\$219<sup>95</sup>**

ENSEMBLE COMPLET DE SKI ALPIN POUR ADULTE DÉBUTANT, COMPRENANT: Skis Elan CR Sierra à virages faciles. Fixations légères Salomon 347, avec freins rétractables. Bottes Nordica NM520 ou NL 320, reconnues pour leur confort, grâce à leur système d'entrée arrière. Cannes en aluminium léger, avec courroie en nylon.

Pierre Harvey  
 Champion fondeur canadien

**GENDRON SPORT**  
 86 St-Germain Ouest  
 Tél.: 724-2011  
**RIMOUSKI**

ENSEMBLE COMPLET DE SKI ALPIN POUR JUNIOR Skis Elan CR Racer, en mousse injectée. Fixations Salomon 137 ou 127, avec freins intégrés. Bottes Nordica à entrée arrière NJ15/125. Cannes en aluminium léger avec courroie en nylon.

**\$159<sup>95</sup>**

# Normand Caissy se hisse en tête

Le Bar Empress/Alignement Ruest a gravi un échelon au classement en remportant un gain de 7 à 2 sur Le Campus, mercredi soir dernier, dans la Ligue de grosses quilles Molson.

Normand Caissy et Romain Gagné ont été les figures dominantes de cette rencontre en roulant des triples respectifs de 628 et 615. Du côté des perdants, Donald Saindon s'est signalé avec un triple de 596.

Dans le deuxième match de la soirée, l'équipe de Mario Brisson a baissé pavillon devant le Taxi 3344 par la marque de 7 à 2. Yvon Lachance, des vainqueurs, a inscrit un simple de 233 et un triple de 560. Pour les perdants, Jean-Guy Pineault a réalisé un triple de 574.

Dans la troisième rencontre, Cuisines Beau-séjour a blanchi La Régale par la marque de

9 à 0. Marc Duchesne a roulé un triple de 589 pour les gagnants.

Le quatrième affrontement de la soirée s'est soldé par une victoire très facile du Bar chez Pull, 9 à 0 sur le I.G.A. Boniprix. André Plante a été le meilleur au sein de l'équipe victorieuse avec un triple de 555.

Le Marcel Duchesne Inc. a profité de la rencontre les opposant à Monsieur Ho! Masculin pour conserver le premier rang de la ligue en

signant un gain de 7 à 2. Yvan Poirier et Gilles Bouchard furent les meilleurs des vainqueurs en roulant des triples respectifs de 580 et 573. Pour les perdants, Robin Bérubé a

enregistré un triple de 592. Ce dernier a également roulé le plus haut simple individuel de la soirée, 245. Romain Gagné a également roulé un simple de 244. Le plus haut triple in-

dividuel a été joué par Romain Gagné avec 628.

Monsieur Ho! Masculin a pour sa part enregistré le plus haut simple d'équipe avec 965 et le meilleur triple d'équipe pour la soirée a été

réussi par le Bar L'Empress/Alignement Ruest avec 2771.

Normand Caissy, avec son triple de 615, s'est hissé en tête des quilleurs avec une moyenne de 191,22. Il

devance Gilles Raiche par un point.

Trente-trois joueurs ont roulé des triples supérieurs à 500 pour une moyenne générale de 174,29.

H.A.

## Ligue de quilles O'Keefe

# Réjean Dubé joueur du mois

C'est Réjean Dubé, de la formation Oxygène Rioux, qui a reçu le titre de joueur par excellence de la deuxième tranche de la saison dans la Ligue de quilles O'Keefe. Il succède ainsi à Yvon Lachance, premier lauréat à ce titre au cours de la présente campagne.

Lundi dernier, trois des quatre matches prévus furent présentés et tous se terminèrent par la marque de 7 à 2. Meubles Dessureault

eut raison d'Electro/Unitotal, formation qui mène au classement. Le Bar chez Pull prit la mesure de Place masculine Jean Beaulieu et le Restaurant Haute Ville fit de même contre Oxygène Rioux.

Le match que devaient se livrer Yvon Lachance et fils et Alignement PMM n'a été joué qu'à moitié. Tous les joueurs de la formation Lachance étaient présents et il ont disputé leur partie. Ce match se-

ra complété et le classement ajusté lorsque les membres d'Alignement PMM auront joué.

Les plus hautes marques de la soirée appartiennent au Bar chez Pull et Meubles Dessureault, un triple de 2777 et un simple de 983, respectivement. Meubles Dessureault revendique le deuxième plus haut triple, 2764, et le Restaurant Haute Ville le deuxième meilleur simple, 966.

Au point de vue individuel, c'est Richard

Blais, du Bar chez Pull, qui a enregistré le plus haut triple, 595. Il fut suivi de Bruno Desjardins, de Meubles Dessureault, à 587. Alain Tremblay, du Restaurant Haute Ville, a roulé le plus haut simple, 246, et Bruno Desjardins l'a

suivi à 242.

Vingt-neuf des 35 quilleurs présents ce soir-là ont roulé des triples supérieurs à 500 et la moyenne s'est chiffrée par 178,65. Celle en saison était de 176,73 après ce neuvième programme.

H.A.



# Les Sports en Chiffres

### Hockey Molson

Équipes	PJ	G	P	N	Pts
Pavillon GD	4	3	1	0	6
Bar Le Privé	2	2	0	0	4
Méc. Rivage	2	1	1	0	2
Blizzard Pub	2	1	1	0	2
Empress/SCR	3	1	2	0	2
C. R. Morneau	3	0	3	0	0

### Ligue de volleyball Molson

Équipes	PJ	G	P	Bonus	Pts
Empress	12	10	2	2	22
Ti-Québec	12	9	3	3	21
Boucaniers	12	8	4	2	18
St-Donat	12	5	7	5	15
UJAR	12	4	8	2	10
Provido	12	0	12	1	1

### Dards Molson

Équipes	Points
Ti-Québec (NJ)	145
M. Lepage (DL)	138
M. Lepage (GM)	131
Bar S.L.	124
Pub à d'Gé	108
Tennessee	107
Ti-Québec (JG)	104
Soleil couchant	67

### Ligue collégiale AA Appalaches

Équipes	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Rimouski	7	5	1	1	57	40	83
Rivière-du-Loup	8	5	3	0	61	50	76
La Pocatière	8	3	5	0	35	59	68
St-Georges	7	1	5	1	34	46	54

### Ligue de compétition Pentagone

Équipes	PJ	PG	PP	PN	BP	BC	Pts
Spartak BB	15	11	1	3	73	23	25
Bleu et Or	13	8	3	2	68	35	18
Fleurs de Lys	10	7	1	2	35	23	16
Remparts	12	4	1	7	48	34	15
Voisins	11	6	3	2	43	44	14
Spartak CC	12	5	4	3	34	36	13
Ambassadeurs	11	4	4	3	35	44	11
Sieurs	12	4	7	1	29	43	9
Voyageurs	11	4	6	1	30	38	9
Basques	10	3	7	0	26	38	6
Express	12	0	9	3	25	50	3
Certs	11	0	11	1	16	54	1

### Division Bantam

Équipes	PJ	PG	PP	PN	BP	BC	Pts
Spartak (BB)	15	12	1	2	85	26	26
Fleur de Lys	10	8	0	2	46	25	18
Sieurs	12	8	3	1	48	20	17
Ambassadeurs	11	8	3	0	53	28	16
Certs	11	7	3	1	46	20	15
Express	12	6	5	1	43	24	13
Remparts	12	4	6	2	26	43	10
Voyageurs	11	2	5	4	32	48	8
Basques	10	2	5	3	35	48	7
Bleu & Or	13	3	10	0	28	62	6
Voisins	11	1	8	2	20	47	4
Spartak CC	12	0	12	0	10	81	0

### Division Midget Est et Ouest

Équipes	PJ	PG	PP	PN	BP	BC	Pts
Spartak BB	15	10	2	3	105	47	23
Fleurs de Lys	9	7	1	1	41	20	15
Ambassadeurs	10	7	2	1	76	31	15
Bleu et Or	12	5	5	2	44	53	12
Voisins	12	5	5	2	35	34	12
Remparts	8	2	6	0	26	53	4
Certs	10	0	9	1	16	47	1
Spartak CC	6	0	6	0	9	67	0

### Volleyball Labatt Légère

SECTION FEMININE					
Équipes	G	P	PP	PC	Pts
Empress Sr	8	0	120	43	8
Paul-Hubert	5	7	123	149	5
Cecep	3	9	109	168	3

SECTION MASCULINE					
Équipes	G	P	PP	PC	Pts
Senior	13	3	220	146	13
Campus	8	8	156	189	8
Paul-Hubert	7	9	205	172	7
Presses de l'Est	4	12	157	230	4

### Quilles Molson-Golden

Équipes	PJ	Oilles	Pts
Ouellet Lisette	27	20789	44
Vezina Diane	27	20223	36
Pineau Jean	27	21074	35
Pineau Ginette	27	20296	33
Hins Georgette	27	19944	33
Belanger Abel	24	18047	32
Savard Charles	27	20322	30
Gagnon Martine	27	19995	25
Gagné Patrice	27	19834	21
Poirier Charles	24	18108	19

### Quilles mixte Studio Martine

Équipes	Oilles	Pts	Moy.
André Caron	22641	40	838.15
Taxi 3344	22526	40	834.08
Studio Martine	22823	38	845.08
Bruno Vignola	21981	38	814.03
Belmont Transit	22286	35	825.11
Rimouski Transport	21822	29	808.06
Le Rallye	21821	17	808.05
Le Carrefour	21816	17	808.00

### Quilles Transport Gérard Hallé Inc.

Équipes	Oilles	Pts	Moy.
Guy Sandon	22057	43	816.25
Const. Mouski	22203	41	822.09
Alignement Ruest	22574	38	836.02
La Régale	21969	35	813.18
Louise Paquet	21936	31	812.12
Andrée Côté	21709	26	804.01
Gilles Bérubé	21407	23	792.23
Boul. Chevrolet	21663	15	802.09

### Quilles Senior O'Keefe

Équipes	PJ	Oilles	Pts
Electro-Unitotal	27	24006	55
Oxygène Rioux	27	23921	49
R. Dessureault	27	24039	45
P. Jn Beaulieu	27	23920	40
Haute Ville	27	23746	37
Y. Lachance	27	23984	34
Chez Pull	27	23576	30
Alignement PMM	24	20871	25

### Meilleures moyennes

Joueurs	Équipes	Moyenne
Bob Janelle	Electro-U	188.05
Yvon Lachance	Y. Lachance	186.26
Richard Lepage	Dessureault	186.05
Erwin Wilson	J. Beaulieu	183.20
Serge Dumais	Haute Ville	183.03
Richard Blas	Pull	183.01
Gilles Bouchard	J. Beaulieu	182.04
Rejean Dubé	Oxy Rioux	181.23
Marc Leblanc	Electro-U	181.10
Yvon Levesque	Y. Lachance	181.02

### Quilles mixte Labatt

Équipes	Oilles	Pts	Moy.
Régale	20552	54	761.05
Mai BGB	20338	43	753.07
Gérald Albert	20705	42	766.23
M. D. Pays	20254	40	750.04
BSL Inc	20200	38	748.04
Rim. Nissan	20058	37	742.24
Rénobex	20335	36	753.04
Serv. G. Dubé	20162	34	746.20

### Quilles BSL/Epl. Marc Proulx

Équipes	Pts	Oilles
Camion Intercom	26	8005
Raymond Lavoye	19	7617
Bar St-Laurent	18	7674
Vidéo Arthur-Buies	17	7602
Manoir Lepage	14	7339
Epicier Marc Proulx	12	7471
Jacques Lévesque	12	7458
Transport Buioid	9	7192
Garage R. Pouliot	7	7070
J.-P. St-Laurent	6	7319

### Quilles mixte Laurentide

Équipes	PJ	Oilles	Pts
Golden	24	14689	49
Laurentide	24	14502	36
Lowenbrau	24	13842	22
Molson	24	13524	22
Canadienne	24	13448	21
Brador	24	13609	18

### Quilles du Cecep

Équipes	Oilles	Pts	Moy.
Les Speedy	18883	47	699.10
Les Canons	18373	37	680.13
Les Intenables	18248	36	675.23
Les Tournesols	17818	36	659.25
Les -87-	17679	33	654.21
Les Fox	17103	25	633.12
Les Sournois	17503	20	648.07
Les Imprévisibles	17742	18	657.03

### Quilles Senior Molson

Équipes	PJ	Oilles	Pts
Marcel Duchesne Inc.	27	23844	55
Bar chez Pull	27	23887	53
Taxi 3344	24	20792	47
Ho! Masculin	27	23940	43
Empress/Al Ruest	27	23449	42
Mario Brisson	27	23776	40
Cuisines Beau-séjour	27	23396	38
I.G.A. Boniprix	27	23126	35
Le Campus	27	23101	26
La Régale	24	20160	17

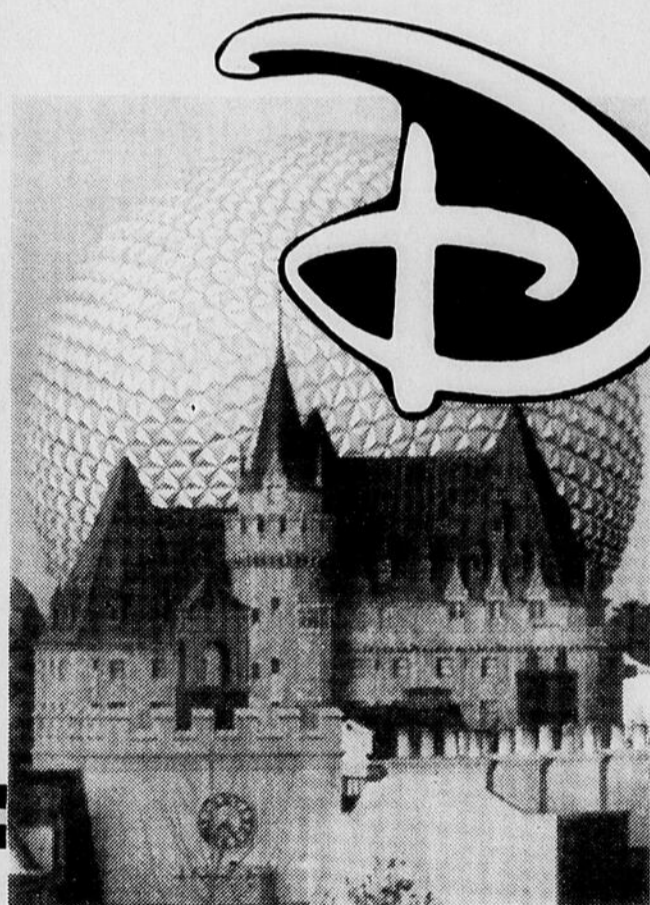
### Meilleures moyennes

Nom	Équipe	Moy
Normand Caissy	L'Empress	191.22
Gilles Raiche	C. Beau-séjour	190.00
André Plante	-Pull-	188.00
Bob Janelle	Ho! Masculin	187.00
J. Guy Pineault	MB	185.19
Robin Bérubé	Ho! Masculin	185.05
Gilles Bouchard	M. Duchesne	183.09

### Quilles mixte du dimanche

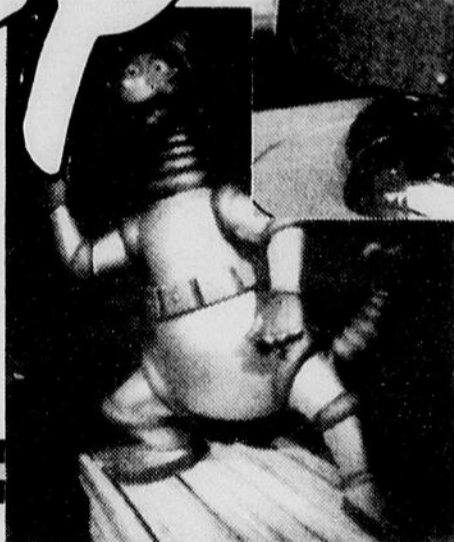
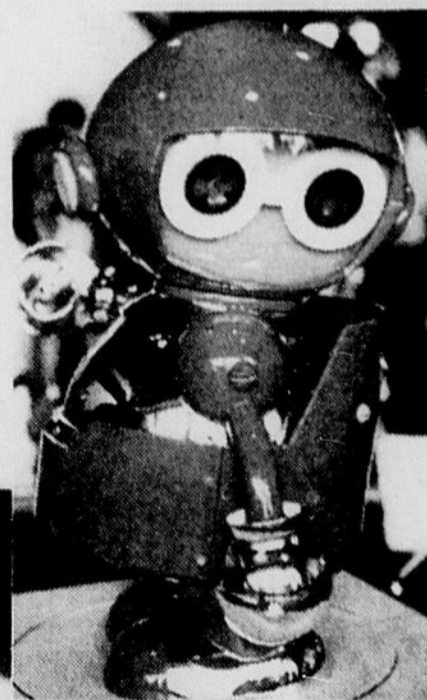
Équipes	Oilles	Pts	Moy.
Bruno Desjardins	11966	37	498.14
Les Fonciers	11613		

À l'essai ou à l'achat de n'importe lequel véhicule neuf ou usagé obtenez la chance de partir à...



Walt Disney World®  
**DISNEY**

- 2 personnes, 1 semaine
- avion aller-retour
- logés au Days Inn Bonavista
- 1000\$ en argent de poche
- auto fournie
- départ vers la mi-février



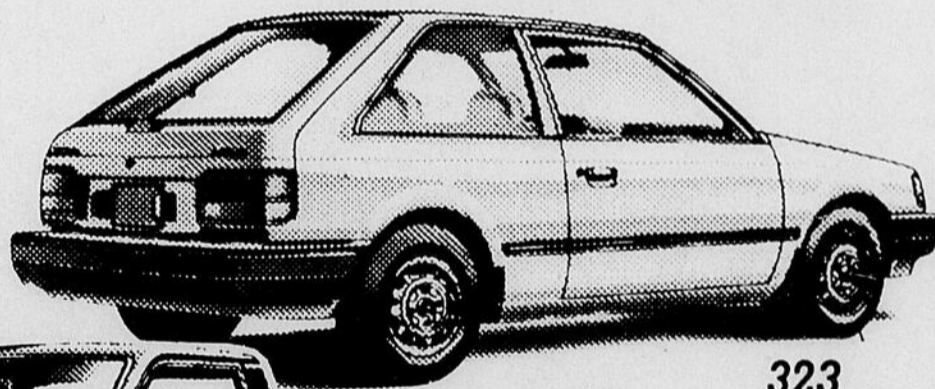
En plus d'avoir la meilleure garantie sur le marché

**mazda**

vous offre en promotion...

Possibilité de location

**173\$\***



323



B-2200

- \*modèle de base
- transport et préparation inclus
- taxes en sus
- 48 mois

**LA GARANTIE LEADERSHIP**

- 5 ans/100 000 km
- Sur toutes les pièces principales
- Sans franchise
- Sans coût additionnel
- Transférable sans frais

**LA MEILLEURE DE L'INDUSTRIE**



**Garage M. Villeneuve**

1780, du Phare ouest, Matane **562-0245**



Val-Neigette, près des pentes de ski. Maison mobile, sous-sol fini, possibilité de logement d'hiver. Sylvie Côté 722-0750



Centre-ville. Triplex à vendre. Construction neuve. Contactez-moi! Sylvie Côté 722-0750



St-Pie X. Jumelé, 3 chambres, planchers de bois franc, salle à diner, plaque modern maid, four encastré, de construction supérieure. Sylvie Côté 722-0750

**À VENDRE**  
**Centre-ville.** 2 commerces. Pour informations confidentielles: **Sylvie Côté 722-0750**



Condo luxueux, 2 chambres, avec mezzanine et terrasse, vue sur le fleuve. Sylvie Côté 722-0750



**URGENT**  
Faites une offre! Maison mobile, 3 chambres, possibilité de déménager. Nicole Verron 736-5506

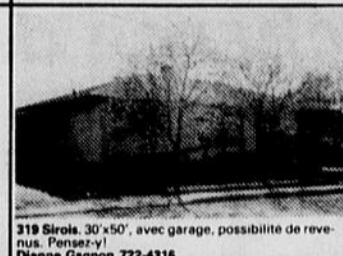


523 Ouest, St-Anaclet. 32'x40', terrain 100'x150', sous-sol fini, possibilité de logement. Dianne Gagnon 722-4316



1022 Ste-Anne, Pte-au-Père. Garage 40'x30', terrain 17,368 pi. ca. Bonne offre! Dianne Gagnon 722-4316

**À VENDRE**  
**Rue Brunelle, Mont-Comi.** Terrain 7,857 pi. ca., à bas prix, ayant service aqueduc.  
**Dianne Gagnon 722-4316**



319 Sirols. 30'x50', avec garage, possibilité de revenus. Pensez-y! Dianne Gagnon 722-4316

**LOCAL À LOUER**  
**125 Évêché Ouest.** 570 pi. ca., décoration et aménagement au choix du locataire. 9\$ pi. ca., négociable.  
**Dianne Gagnon 722-4316**



525 de la Savane. Plancher de bois franc, 1er étage. Faut voir! Raymond Castonguay 722-8995



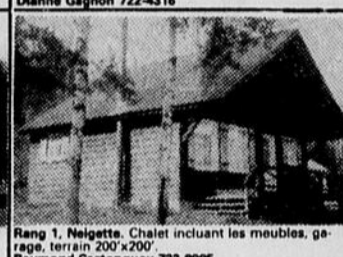
475 des Sarcelles. Style moderne. Raymond Castonguay 722-8995



903 Place Bégin. 4 côtés en brique, foyer dans le salon, 2 salles de bains. Raymond Castonguay 722-8995



205 de la Sapinière. Plancher de bois franc, plus bain tourbillon, 2 foyers dont un poêle combustion lente. Raymond Castonguay 722-8995



Rang 1, Neigette. Chalet incluant les meubles, garage, terrain 200'x200'. Raymond Castonguay 722-8995



**NOUVELLE INSCRIPTION**  
431 rue des Hérons, Ste-Odile. Bungalow, 4 chambres, en très bonne condition, secteur recherché. Charlotte L. Lévesque Rév. 723-3037 Bur. 724-4116



St-Anaclet. Domaine, vue magnifique. Offre demandée! Charlotte L. Lévesque Rév. 723-3037 Bur. 724-4116



**NOUVELLE INSCRIPTION**  
44, 18e Rue Est, St-Pie X. Bungalow, 5 chambres, planchers de bois franc, secteur recherché. Charlotte L. Lévesque Rév. 723-3037 Bur. 724-4116



708 rue Horizon, Sacré-Coeur. Bungalow, 3 chambres, sortie extérieure au sous-sol, poêle combustion lente. Faut vendre! Charlotte L. Lévesque Rév. 723-3037 Bur. 724-4116



St-Robert. 2 logements, 1-5/2 pièces et 1-3/2 pièces. Chauffage électrique, 2 entrées électriques indépendantes, très bien rénovées, châssis neufs, extérieur et intérieur rénovés. Prix très abordable. Carl Gareau 722-7979



**EXCELLENT INVESTISSEMENT - St-Pie X.** Immeuble de 20 logements, bons revenus, très bien entretenu. Carl Gareau 722-7979

**À VENDRE**  
**Rimouski.** Commerce dans centre d'achats. Bijoux mode, idéal pour dames. Peu de comptant.  
**Armande Ringuet 724-8853**



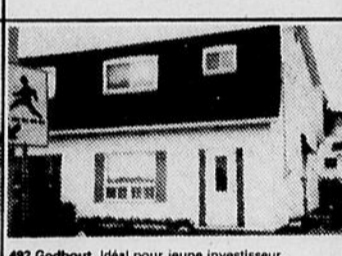
Face à l'école privée. Cottage, 4 chambres, terrain aménagé et boisé, avec garage double. Armande Ringuet 724-8853



Secteur jeune et de qualité. Occupation immédiate. Ginette T. Morin 724-6539



St-Pie X. 4 faces en brique, garage, 2 salles de bains, terrain 90'x110'. Ginette T. Morin 724-6539



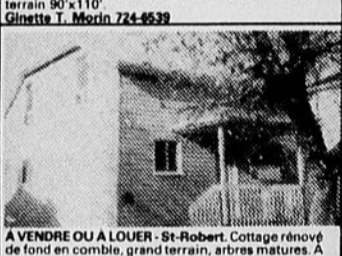
482 Godbout. Idéal pour jeune investisseur. Ginette T. Morin 724-6539



16 logements, en excellent état. Très bon investissement. Ginette T. Morin 724-6539



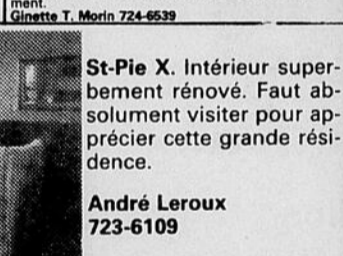
Fort Lauderdale à 1 mille de la plage. Magnifique résidence dans quartier paisible. 2 chambres, Flou da Room, grand terrain avec arbres fruitiers. André Leroux 723-6109



**À VENDRE OU À LOUER - St-Robert.** Cottage rénové de fond en comble, grand terrain, arbres matures. A voir! André Leroux 723-6109



**St-Pie X. Intérieur superbe rénové.** Faut absolument visiter pour apprécier cette grande résidence.  
**André Leroux 723-6109**



**À VENDRE OU À LOUER - Val-Neigette.** Maison mobile entièrement meublée, très propre, vue sur les pentes. André Leroux 723-6109



Val-Neigette. Très belle maison mobile, sur grand terrain aménagé et paysager, localisée face au trou de golf no 1 et à proximité du chalet de ski et de la piscine. André Leroux 723-6109



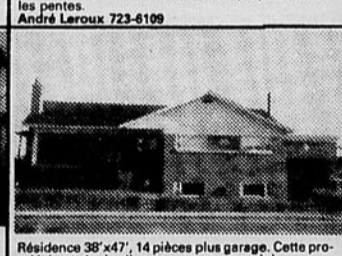
Entrée split, style moderne, sous-sol partiellement fini, impeccable. Cause de départ. André Leroux 723-6109



**PRIX RÉDUIT**  
Maison-chalet, 2 chambres, sous-sol partiellement fini, bain tourbillon, garage, beaucoup d'aménagement indus. Faut pas rater! André Leroux 723-6109



Cottage, 3 chambres, Jenn-Air, four encastré, terrain 100'x103', avec hale de cèdres et arbres fruitiers, garage et grand atelier. Ginette Boucher Roy 722-4382



Résidence 36'x47', 14 pièces plus garage. Cette propriété est dotée d'un zonage commercial. Ginette Boucher Roy 722-4382



4 logements, 4 côtés en brique, très propre. Ginette Boucher Roy 722-4382



**BONNE ACQUISITION**  
313 des Faisans, Ste-Odile. Semi-détaché, 3 chambres, sous-sol aménagé, terrain clôturé, remise, entrée asphaltée. Claude Robitaille 722-9244 724-4211



**TRANSFERT - URGENT**  
547 des Écarts, Ste-Odile. Semi-détaché, entrée split, 36'x26', sous-sol à demi fini, patio, aménagement impeccable. A voir! Claude Robitaille 724-4211 722-9244



527 Marquis de Vaudreuil, Sacré-Coeur, (près de la rue Lausanne). Occasion à ne pas manquer! Condo 4 1/2 pièces, construction récente, très bien situé, peinture neuve, très propre, remise. Financement avantageux. Appelez-moi! Claude Robitaille 724-4211 722-9244



**MOINS DE 25,000\$ - Lavois Maisons mobiles.** Sacré-Coeur, à 10 minutes du centre-ville. Très bonne maison mobile, 3 chambres, grand salon avec foyer. C'est une bonne occasion! Claude Robitaille 724-4211 722-9244



484 des Vétérans, Pte-au-Père, près de CFER-TV. Aubaine et financement avantageux. Libre immédiatement, 3 chambres, armoires en chêne, grand patio, sortie extérieure au sous-sol. Claude Robitaille 724-4211 722-9244



12,800\$ - Val-Neigette. Maison mobile, 2 chambres, toiture refaite à neuf. Bruno Pineault 723-2181

**COMMERCE À VENDRE**  
**À Rimouski.** Très bon chiffre d'affaires, excellent revenu, très bien situé. Pour plus de renseignements: **Thérèse D. Bérubé 723-5626**



Entrepôt - garage isolé, 30'x60', terrain 30,260 pi. ca. zone industriel. Thérèse D. Bérubé 723-5626

**TERRAINS À VENDRE**  
**Ste-Odile.** 53,950 pi. ca., avec vue sur le fleuve et la ville.  
**Val-Neigette, rue Dumont.** 23,480 pi. ca.  
**Thérèse D. Bérubé 723-5626**



Ste-Odile. Bungalow split, 1978, 24'x40', 3 chambres, repeint en 87. A voir! (S.I.A.) Thérèse D. Bérubé 723-5626



A 5 minutes de Rimouski. Maison de campagne avec ferme, 147 arpents, garage, grange. Excellent pour élevage de chevaux ou boeufs à boucherie. A voir! Thérèse D. Bérubé 723-5626



445 des Pionniers. Local commercial, Parc industriel. Chauffage électrique, chambre de peinture mazzanine, atelier. C'est à voir! Thérèse D. Bérubé 723-5626

**TRUST GÉNÉRAL Le Maître Courtier**  
2 rue Saint-Germain Est Rimouski

Place Robert Joncas. À prix très abordable. Jumelé, 3 chambres. Nicole Verron 736-5506	À 10 minutes du centre-ville. Maison spacieuse, grand terrain, à un prix très abordable, chauffage bois et électricité. Nicole Verron 736-5506	Maison 2 étages, construction soignée, intérieur spécial, mérite votre attention. Grand garage, atelier, terrain aménagé, entrée asphaltée. Nicole Verron 736-5506	Bic. Très belle maison de campagne, grand terrain, vergers. Une visite s'impose! Richard Dubé 723-9079	Rivière-Hâtee, à 5 minutes du centre-ville. Grand bungalow, grand terrain, patio. Richard Dubé 723-9079	POUR MOINS DE 68,000\$. 2 revenus, 1 - 7 1/2 pièces et 1 - 4 1/2 pièces, escalier et plancher en merisier, réfection faite. Dianne Gagnon 722-4316
197 Mgr Carbonneau. Jumelé, sous-sol fini. Raymond Castonguay 722-8995	366 Euréka, Pre-au-Père. 3 côtés en brique, plancher de bois franc. Raymond Castonguay 722-8995	8 rue des Buissons. Maison de 16'x68', terrain 100'x200'. Raymond Castonguay 722-8995	191 des Cascades. 4 côtés en brique, armoires en mélamine. Raymond Castonguay 722-8995	494 Chenoine Page. Maison de style moderne, 2 salles de bains et garage. Raymond Castonguay 722-8995	502 Marquis de Vaudreuil. 3 chambres, stationnement asphalté. Raymond Castonguay 722-8995

# Trust Général

## ense

### et fiabilité

#### AUX HYPOTHÉCAIRES GARANTIS POUR 6 MOIS sur toutes les propriétés résidentielles et cela à tous les clients du Trust Général

Cottage canadien avec revenu, 4 faces en pierre, planchers de bois franc, grand terrain. À voir pour moins de 800\$ par mois. André Leroux 723-8109	Coquettement rénovée en 1985. Une visite vous surprendra agréablement et très agréablement. Beaucoup d'équipement inclus. André Leroux 723-8109	Sacré-Coeur, à deux pas de l'école, 26'x42', 4 côtés en brique, sous-sol fini, terrain aménagé, impeccable. Secteur paisible et recherché. André Leroux 723-8109	À VENDRE St-Pie X. Condo, 2 chambres, divisions exclusives. On ne peut plus impeccable. Faut pas rater! André Leroux 723-6109	Rivière-Hâtee. Vue sur le fleuve, cottage, 3 chambres, toit cathédrale au salon, terrain 39,152 pi. ca. boisé. Armande Ringuet 724-8863	Mont-Comi. Chalet hiver-été, entièrement meublé, fondation de béton, sous-sol, impeccable. André Leroux 723-8109
4 logements, construction 1982, très propre. Ginette Boucher Roy 722-4392	Centre-ville, près de l'hôpital, rue St-Jacques. Zoné R4, résidence 12 chambres, cuisine commune, état impeccable, revenus très intéressants. Bon investissement. Appelez-moi! Claude Robitaille 724-4211 722-0244	À MOINS DE 15 MINUTES DU CENTRE-VILLE - Boul. Ste-Anne. Rien de mieux pour un atelier, une petite usine. Très bonne construction, 2,700 pi. ca., espace pour bureau et rangement, garage 39'x30' avec porte 12'x12', terrain 22,320 pi. ca. Claude Robitaille 724-4211 722-0244	Parc Le Villageois, Pre-au-Père, 313 Jean Talon, 14'x68', toiture et autres rénovations récentes, grande galerie et patio, terrain location. Prix très abordable. Claude Robitaille 724-4211 722-0244	374 Euréka, Pre-au-Père. Cause: transfert. Libre immédiatement, à prix très intéressant. Jolie résidence de bonne qualité, salle de séjour au sous-sol, terrain très bien aménagé, clôture, remise. Claude Robitaille 724-4211 722-0244	390 Terrasse Bon Air, Pre-au-Père. 4 paliers, de qualité supérieure, 5 chambres, salle de séjour avec foyer, planchers en chêne, 2 patios, de nombreux accessoires inclus. Appelez-moi! Claude Robitaille 722-0244 724-4211
57 Chemin Val-Naigette, près du centre de ski. Bungalow, 4 côtés en brique, avec abri d'auto, sous-sol fini. Bruno Pineault 723-2181	Camping Levoile, Bic. Maison mobile 14'x54', 2 chambres, grand salon plus garage isolé de 14'x16', peut être démonté. Bruno Pineault 723-2181	295 Père Nouvel. Cottage, 3 chambres, terrain 100'x100', garage. Bruno Pineault 723-2181	22,000\$	À VENDRE Près de Rimouski. Dépanneur - Libre-Service gaz. Située dans un centre d'achats de Rimouski. Boutique de cadeaux. Très bonne rentabilité. Bruno Pineault 723-2181	REVENUS Hôtel-motel, 10 unités de motel, salle de réception, cuisine, terrain 112,843 pi. ca. Centre-ville. 32 logements. 28 logements, très bien situés. Terrain pour construire un 7 logements et 9 logements. Thérèse D. Bérubé 723-5626
23, 16 Rue Ouest, St-Pie x. Grande maison de 10 pièces, dont 4 chambres à coucher au rez-de-chaussée. Jean-Marie Boulanger 723-5414	182 Chemin des Prés Est, Rimouski. Résidence avec poêle à combustion lente, sous-sol à demi fini, sortie extérieure par le sous-sol, très grand terrain de 131,929 pi. ca. Jean-Marie Boulanger 723-5414	37 des Pinsons. Résidence en très bonne condition, plancher de bois franc, 3 chambres à coucher, grand terrain, prix raisonnable. Jean-Marie Boulanger 723-5414	Rue Ste-Marie. Immeuble à revenus, 6 logements, complètement rénové en 1981, brique 4 faces. Jean-Marie Boulanger 723-5414	À VENDRE 7 rue Brunelle, Mont-Comi. Site extraordinaire, chalet 4 saisons, très bien éclairé, toit cathédrale, plafond en bois naturel, comprend: 2 chambres à coucher. Jean-Marie Boulanger 723-5414	À LOUER Centre-ville Ouest. Grand local chauffé, dans un édifice à l'épreuve du feu. Voûte de béton, superficie pouvant être divisée au besoin, superficie pour entrepôt, chauffé à l'épreuve du feu, à prix très raisonnable. Jean-Marie Boulanger 723-5414

# 724-4116

NOS BUREAUX SONT OUVERTS LE SAMEDI ENTRE 9H00 ET 17H00

Agents de garde pour la fin de semaine du 21 et 22 novembre

Thérèse D. Bérubé  
723-5626  
Nicole Verron  
736-5506

# La direction régionale du MLCP entreprend une vaste consultation publique

■ La direction régionale Bas-Saint-Laurent/Gaspésie du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche (MLCP) entreprend une vaste consultation publique sur la révision des réserves fauniques et le développement du domaine territorial de la pourvoirie lancée officiellement le 28 octobre dernier par le MLCP dans l'ensemble du Québec.

Cette consultation a pour but de recueillir les opinions des différents partenaires du Ministère, des utilisateurs de la faune et du public en général sur les propositions du Ministère à l'égard des réserves fauniques et des aires de développement des pourvoiries.

En ce qui a trait à la région mentionnée plus haut, 24 territoires fauniques ayant le statut de réserves fauniques sont touchés dans le processus de révision proposé

Mérite sportif québécois

## «15 ans d'excellence, ça se fête»

■ C'est le 11 décembre prochain, à compter de 22h00, que sera retransmis sur les ondes de CFER-TV la 15<sup>ème</sup> édition du Mérite sportif québécois. Ce gala télévisé sera présenté dans le cadre de l'émission Ad Lib animée par Jean-Pierre Coallier. Ce dernier s'entretiendra avec les 10 finalistes du Mérite et d'autres invités.

C'est le directeur-général adjoint de la Société des sports du Québec, M. Jean Dussault, qui a tracé les grandes lignes de l'événement lors de son passage dans la région vendredi dernier.

**Bourses**  
Texaco Canada inc., commanditaire officiel du Mérite sportif québécois, édition 1987, franchit une nouvelle étape dans sa participation déjà très active à cet événement en créant les «Bourses Texaco».

Ces bourses, totalisant 10 000\$, seront accordées aux semi-finalistes, finalistes et gagnants des catégories «athlètes» «coéquipier(s)» et «équipe» de l'année.

**Semi-finalistes**  
De nombreux noms ont été dévoilés en vue de cette course au Mé-

rite sportif québécois.

Ainsi les semi-finalistes au titre d'«athlète par excellence» sont Jean-Marc Chouinard (escrime), Victor Davis (natation), Michel Daigneault (patinage de vitesse), Pierre Harvey (ski de fond), Martin Laurendeau (tennis) et Gale Stewart (tir à la carabine).

**Autres réserves**

D'autres réserves font partie de cette consultation. Dans le cas de ces territoires dont le rôle actuel ne cadre pas

avec les nouvelles orientations du Ministère, le MLCP propose d'abroger le statut des réserves Duchénier et Dunière, réduisant le réseau de 823 km<sup>2</sup>. Dans le cas de la réserve Duchénier, il est proposé d'y développer une pourvoirie à droits exclusifs tandis que pour la

réserve Dunière, il est souhaité que le propriétaire actuel puisse s'associer à des groupements locaux ou même à la Zec Casault située en périphérie. Le directeur-général du MLCP du Bas-Saint-Laurent/Gaspésie, M. Michel Brouillard, a bien spécifié que tout ceci servait

avant tout de base de discussion.

**Rivières à saumon**

Parmi les 11 réserves sur rivières à saumon comprises dans cette révision, il est proposé que six d'entre elles soient abolies et mises en valeur soit par le biais d'une pourvoirie à droits

exclusifs, soit par une association (Zec, société de gestion). Les rivières Cap-Chat, Sainte-Anne, Madeleine, Saint-Jean, Cascapédia et Petite-Cascapédia sont comprises dans ce groupe.

Par ailleurs, deux réserves seraient maintenues (Matane et Matapédia) pour faire partie du réseau au titre de la représentativité d'espèces exploitées. Quant à la réserve de la rivière Port-Daniel, elle serait intégrée à la réserve faunique du même nom.

Finalement, deux cas demeurent en suspens: les réserves des rivières Patapédia et Ristigouche. Si, à première vue, le statut de ces territoires peut être modifié en celui de pourvoirie concessionnaire, il faut attendre les résultats d'une réflexion plus complète, ces corps d'eau étant limitrophes au Nouveau-Brunswick et certaines parties gérées par cette province et le Québec.

**La consultation**

Les propositions mises de l'avant modifient de façon importante la mosaïque des territoires fauniques de la région du Bas-Saint-Laurent/Gaspésie. Afin de permettre à l'ensemble des organismes et des individus intéressés par le devenir de ces territoires d'exprimer leur opinion sur les propositions du Ministère, un réseau d'information a été mis en place dans l'ensemble de la région. La phase d'information et de préparation des mémoires a débuté le 12 novembre et s'échelonne jusqu'au 15 janvier 1988. Les mémoires préparés à titre personnel ou au nom d'un organisme devront être acheminés au bureau régional du MLCP pour le 15 janvier prochain.

Les mémoires seront entendus lors de sessions de consultation publique qui se tiendront à Rimouski le 23 janvier 1988 et à Sainte-Anne-des-Monts, le 30 janvier suivant.



Jocelyn Dufresne, Gaston Lemay, Michel Brouillard et Armand Dubé ont annoncé officiellement la consultation publique.

Photo «Le Rimouskois», P.M.

St-Laurent, le choix s'est arrêté sur le cycliste Mont-Jolien Gervais Rioux. Ce dernier a réalisé des performances remarquables sur les pistes canadiennes, américaines et européennes en 1987.

Il s'agit là d'une expérience pilote qui a pour but de définir la présence régionale dans le futur au niveau du Mérite sportif québécois.

**Commanditaires**  
De nombreux commanditaires de soutien apportent leur appui à cet événement cette année.

Outre le commanditaire officiel Texaco, notons l'Auberge des Gouverneurs, Le Grand Hôtel, le Gouvernement du Québec, la Ville de Montréal, la Brasserie Molson, La Presse et CKAC.

P.M.



LES ENTREPRISES INC  
**PERENNE**  
ENTREPRENEUR GENERAL

- Construction commerciale
- Construction résidentielle
- Rénovation de tout genre
- Bâtiment agricole
- Service de dessin

**Jean-Guy Proulx**  
Président  
Case postale 1051  
Rimouski, Qué.  
G5L 7E1 723-1710



**LES HABITATIONS**  
*bobi* INC



624, boul. Saint-Germain Ouest Rimouski

**Bur.: 722-5155**  
**Rés.: 722-8652**

Heures d'ouverture  
Lundi au vendredi: 9 h à 17 h  
Soir et fin de semaine sur rendez-vous

**Construction maison en kit**  
**Construction sur place**  
**Maison préfabriquée**  
**Construction de jumelé**  
**et multifamiliale**

*Maître*  
*Constructeur*

**APCHA**

**N.B. NOUS ASSUMONS LA BALANCE DE VOTRE BAIL QUI FINIT LE 1er JUILLET 1988.**

**TERRAINS DISPONIBLES**

- Pour maisons unifamiliales dans les secteurs:
- Rue Gagnon (Sainte-Agnes Sud)
- Marquis de Vaudreuil (Nazareth)
- Rue des Geais (Sainte-Odile)
- Entre Rimouski-Est et Pointe-au-Pere

CONSTRUCTION, RÉNOVATION, BRICOLAGE



- Un département de plomberie complet, ainsi qu'un vaste choix d'accessoires pour salle de bains.
- Un inventaire impressionnant de matériel électrique dont le fameux système de ventilation Aston Atic 2000.
- Des portes et fenêtres qui rehausseront l'aspect extérieur de votre maison.

Planchement parlé...  
chez **BGB**  
c'est tout gagné!



MATÉRIAUX **BGB** ITEE

GROS ET DETAIL  
MARCEL GAGNE PRÉSIDENT

166 ÈVECHE OUEST  
RIMOUSKI  
722-7744

296 LEONIDAS  
RIMOUSKI  
723-7622



**Benoît Lévesque**  
directeur 723-8339



**Mabel Daigle**  
723-8267



**Vianney Fournier**  
797-2865



**Monelle Grenier**  
723-8565



**Léopold Jean**  
722-4958



**Steeve Lévesque**  
723-8339



**Cécile Morissette**  
562-3988



**Suzanne Parent-Lobb**  
722-6908



**Marcel Raboin**  
722-9166



**Denise St-Gelais**  
763-3561



**Solange St-Laurent**  
739-3529



**Jules Turcot**  
763-5201

# Century 21

BONJOUR INC. 724-0421

145, rue Lepage (angle St-Germain)  
Rimouski, (Québec)  
G5L 3H3

## NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE

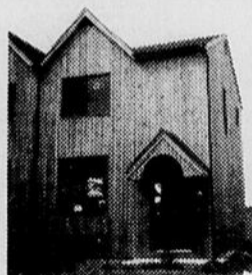
Lundi au vendredi  
8h à 20h

Samedi  
9h à 17h

## NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE

Dimanche  
12h à 17h

Centre-ville, rue St-Germain est. Immeubles à revenus commerciaux. Bonne rentabilité. Plus de 13,000 pi. ca. de terrain. Dossier pour information au bureau seulement. Téléphone: 724-0421.



**315, du Bosquet.** Jumelé «cottage» très ensoleillé, secteur jeune, construction 1987. Armoires en mélamine. Un plaisir à visiter! Téléphone: 724-0421.

**Boulevard St-Germain Ouest.** Terrains prêts pour la construction. Face à CFLP. Téléphone: 724-0421.

**Banlieue de Rimouski.** Club de chasse privé (chevreuils). Offre très intéressante. Téléphone: 724-0421.



**418, du Fleuve, Ste-Luce.** Maison/chalet, au bord de la mer. Habitable à l'année, plusieurs rénovations, garage. Téléphone: 724-0421.

**Rivière-Hâtée.** Terrain près de 40,000 p.c. avec construction 24'x74' aux multiples possibilités. Téléphone: 724-0421.



**2e Rue Ouest, St-Robert.** Maisons à revenus, 4 logements. Très bon prix. Téléphone: 724-0421.



**Quartier Sacré-Coeur.** Condo à paliers, d'une qualité unique. Entrée céramique, miroir, 2 salles de bain, chambre des maîtres 11'x19'. Décoration raffinée. Téléphone: 724-0421.



**Secteur St-Pie X, 158 de Normandie.** Incomparable cette maison à paliers, 3 chambres, beaucoup d'inclus. Livraison rapide. Téléphone: 724-0421.



**708, des Génévriers.** Demi-duplex, combustion lente, grand atelier, salle de bains céramique. Bien orienté. À visiter, pour apprécier. Téléphone: 724-0421.



**328 du Bosquet.** Maison à revenus, 6 logements. Prix intéressant. Téléphone: 724-0421.



**Ste-Blandine.** Grande propriété luxueuse, logement au sous-sol. Superbe terrain paysager. Téléphone: 724-0421.

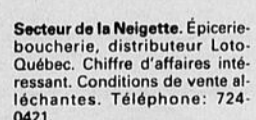
**Secteur en expansion.** Dépanneur avec bon achalandage. Contrats de vente de viande avec restaurants réputés. Téléphone: 724-0421.



**St-Pie X.** Grand bungalow split. 4 chambres, foyer en brique, superbe terrain paysager. Construction de 10 ans. Téléphone: 724-0421.



**317 du Bosquet.** Demi-duplex, construction neuve. Prix intéressant! Téléphone: 724-0421.



**Secteur de la Neigette.** Épicerie-boucherie, distributeur Loto-Québec. Chiffre d'affaires intéressant. Conditions de vente alléchantes. Téléphone: 724-0421.



**Avenue de la Cathédrale.** Très belle résidence de construction supérieure. Idéal pour professionnel. Beau terrain. Bon prix. Téléphone: 724-0421.

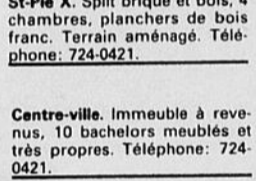
**Sortie ouest de Rimouski, route 132.** Terre, 3 arpents de large sur 1 mille de long. Téléphone: 724-0421.



**Maison à revenus, 11 logements.** Pour placement intéressant. Téléphone: 724-0421.



**St-Pie X.** Split brique et bois, 4 chambres, planchers de bois franc. Terrain aménagé. Téléphone: 724-0421.



**Centre-ville.** Immeuble à revenus, 10 bachelors meublés et très propres. Téléphone: 724-0421.



**451, St-Germain Est.** Propriété idéale pour investisseur, située près du Carrefour. 3 logements ou possibilité de convertir en unifamiliale. Prix en-dessous de la compétition. Téléphone: 724-0421.



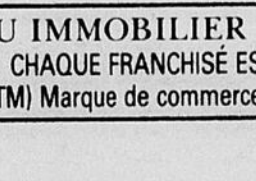
**358 rue Dionne, Pointe-au-Père.** Bungalow entrée split, très propre, à un prix plus qu'intéressant. Téléphone: 724-0421.



**Petit Lac Ferré.** Terrains à bon prix, avec services déjà installés. Téléphone: 724-0421.



**Rue St-Jacques.** Maison à revenus, 8 logements rénovés et très propres. Téléphone: 724-0421.



**338 du Bosquet.** Maison à revenus, 6 logements. Téléphone: 724-0421.

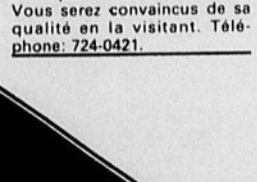
**Centre-ville.** Édifice commercial situé rue St-Germain Est. Téléphone: 724-0421.



**483 de l'Esplanade.** Luxueuse propriété, très belle vue sur la mer. Terrain aménagé. C'est à visiter! Téléphone: 724-0421.



**329 Le Nomade, Pointe-au-Père.** Résidence impeccable. Possibilité de faire une 3e chambre. Grande galerie, poêle à bois au salon, cabanon. Plusieurs avantages. 22,000\$. Téléphone: 724-0421.



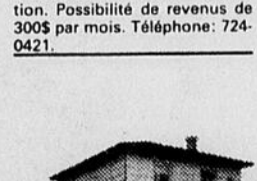
**Rue Sirois.** maison entièrement rénovée. Garage 16'x24'. Salle de séjour à aires ouvertes à l'étage. Près du Parc Beauséjour et de l'école St-Robert. Téléphone: 724-0421.



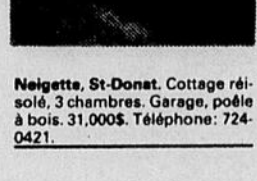
**Centre-ville.** Édifice à revenus de baux commerciaux, rue St-Germain est, avec grand stationnement. Téléphone: 724-0421.



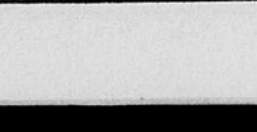
**8, 6e Avenue, Rimouski-Est.** Bungalow entièrement rénové. Prix au-dessous de la compétition. Possibilité de revenus de 300\$ par mois. Téléphone: 724-0421.



**338 Bois Joli, Pointe-au-Père.** Cottage à paliers, de style moderne. C'est à voir! Téléphone: 724-0421.



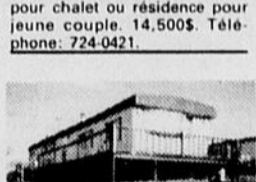
**320 du Bosquet, Sacré-Coeur.** Condominium, mezzanine, patio extérieur à l'étage! Téléphone: 724-0421.



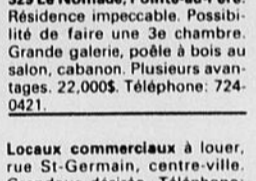
**Maison moderne.** 8,000 p.c., terrain boisé, pas de taxe de secteur. 3 chambres, extérieur brique et tôle galvanisée. Téléphone: 724-0421.



**397 Abraham-Martin.** Transfert. Monsieur qui désirez votre bureau à la maison, ou madame qui aimerez y installer votre salon de coiffure: pour vous, superbe résidence 27'x53' pour combler vos besoins: Téléphone: 724-0421.



**St-Anaclet.** Prix révisé. Bungalow 4 chambres. Simple et très propre. Grand terrain, arbres et fleurs. Remise 12'x16'. Téléphone: 724-0421.



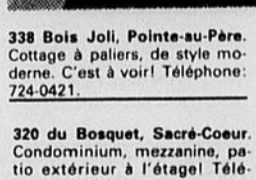
**951, rue de la Pointe, Pointe-au-Père.** Offre exceptionnelle! Téléphone: 724-0421.



**Rue Sirois.** maison entièrement rénovée. Garage 16'x24'. Salle de séjour à aires ouvertes à l'étage. Près du Parc Beauséjour et de l'école St-Robert. Téléphone: 724-0421.



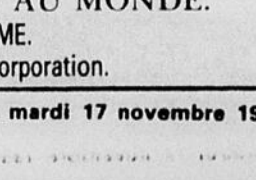
**Centre-ville.** Édifice à revenus de baux commerciaux, rue St-Germain est, avec grand stationnement. Téléphone: 724-0421.



**28 rue Goulet, Luceville.** Bungalow, 2 chambres, pour jeune couple. Secteur tranquille. Prix abordable. Téléphone: 724-0421.



**RECHERCHONS:** Terres à bois pour coupe de bois d'épinette. URGENT! Téléphone: 724-0421.



**Pointe-au-Père.** Maison modulaire 16'x60', impeccable. Armoires en mélamine, 3 chambres à coucher, construction 1986. Téléphone: 724-0421.

**Transfert. Cité des Soeurs.** Condominium unique en son genre, 3 chambres, 2 salles de bain. Décoration à vouloir y demeurer! Vous le faire visiter serait un plaisir. Téléphone: 724-0421.

**NOUVELLE INSCRIPTION**

**451, St-Germain Est.** Propriété idéale pour investisseur, située près du Carrefour. 3 logements ou possibilité de convertir en unifamiliale. Prix en-dessous de la compétition. Téléphone: 724-0421.

**58,000\$ NEGOCIABLE**

**VENDU**

LE RÉSEAU IMMOBILIER LE PLUS PUISSANT AU MONDE.

CHAQUE FRANCHISÉ EST INDÉPENDANT ET AUTONOME.

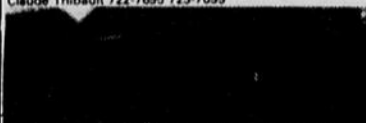
















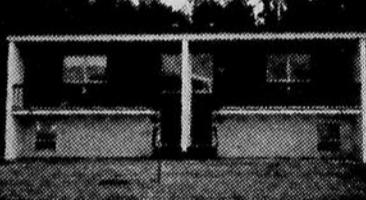






















® et (TM) Marque de commerce de CENTURY 21 Real Estate Corporation.



*L'agent du Permanent  
à l'enseigne de l'efficacité!*

# Le Permanent

La Société Canada Trust  Courtier

<p><b>400 Abraham-Martin, Pte-au-Père.</b> Superbe résidence ultra moderne, 4 paliers, bois franc et céramique, foyer, finition de grande qualité. Claude Thibault 722-7695 723-7099</p> 	<p><b>Ste-Odile, près des écoles et des services.</b> 1-1/2 étage, plancher de bois franc, îlot central, aires ouvertes. Pierrette Nolet 722-7695</p> <p><b>LIBRE POUR VENTE RAPIDE URGENT - TRANSFERT</b></p> 	<p><b>418-420 rue Gagnon.</b> 2 logements refaits à neuf en 1987, terrain 6.000 pi. ca. avec garage. Rosaire Santerre 723-7065</p> 	<p><b>A VENDRE - Centre-ville.</b> Immeuble à revenus, 5 logements, bonne rentabilité. A voir! Lynda Dubé Bur. 722-7695 Rés. 722-9599</p> 	<p><b>St-Donat.</b> 4 logements, bonne rentabilité, prix très intéressant. Johanne Caron 722-7695</p> 
<p><b>Centre-ville Ouest.</b> Belle propriété, secteur paisible, un grand 6 1/2 pièces est disponible pour le propriétaire occupant, garage, terrain paysager. Yvan Dubé 722-7695 723-5729</p> 	<p><b>Quartier St-Pie X, Rimouski.</b> Résidence spacieuse, 8 chambres, finition en brique, très bien située, très propre, revenus potentiels intéressants. Claude Thibault 723-7099 722-7695</p> 	<p><b>MOINS DE 50,000\$ - Planchers en érable salon et salle à manger, 2 portes patios, 3 chambres.</b> Appelez-moi: Pierrette Nolet 722-7695 722-8752</p> <p><b>NOUVEAU MANDAT</b></p> 	<p><b>Maison 25'x42', garage 30'x30' environ, entrée asphaltée, super terrain 26,000 pi. ca., spécial transfert.</b> Téléphonez-moi! Rosaire Santerre 723-7065</p> 	<p><b>BONNE OCCASION! - 683 Boul. Ste-Anne, Pte-au-Père.</b> 24'x33', 3 chambres, garage 20'x24' isolé, terrain 7,871 pi. ca., vue sur le fleuve. Yvan Dubé 722-7695 Pierrette Pineault 723-6082</p> 
<p><b>Secré-Coeur.</b> Résidence superbe, endroit tranquille, près des écoles primaires. Possibilité de gardienne dans la rue même. Yvette Normand 723-1900</p> 	<p><b>309 Pierre-Rouleau, Pte-au-Père, face au parc municipal.</b> 32'x42', 3 chambres, terrain aménagé, sortie extérieure au sous-sol, revenu d'un 2 1/2 pièces. Yvan Dubé 722-7695 723-5729</p> 	<p><b>721 des Prés Verts, Pte-au-Père.</b> Résidence 1978, 3 chambres, poêle à combustion lente, terrain bien aménagé, secteur tranquille. Claude Thibault 723-7099 722-7695</p> 	<p><b>TRANSFERT - Ste-Odile.</b> Plancher de bois franc, 4 chambres, 2 salles de bains, remise, allée asphaltée. A voir! Pierrette Nolet 722-7695 722-8752</p> 	<p><b>Rimouski.</b> Beau terrain, garage, maison 4 paliers, bois franc, (superbe). Rosaire Santerre Rés. 723-7065 Bur. 722-7695</p> 
<p><b>FAUT VOIR! - Bic.</b> Bungalow 28'x40', toit cathédrale, terrain 33,399 pi. ca., peut être subdivisé. Thérèse Noël 722-7695 Soir: 724-8911</p> 	<p><b>Ste-Odile, près du centre-ville.</b> Jumelé à se procurer à un prix raisonnable. Yvette Normand 723-1900</p> 	<p><b>305 Pierre-D'Anjou, Rimouski.</b> Jumelé 20'x28', 3 chambres, très propre, prix intéressant. Yvan Dubé 722-7695 723-5729</p> 	<p><b>MOINS DE 60,000\$ - Bungalow, 3 chambres, sous-sol fini, libre immédiatement.</b> Johanne Caron 722-7695</p> <p><b>FAITES UNE OFFRE!</b></p> 	<p><b>Nouveau.</b> À quelques minutes du centre-ville. Pour des gens exigeants, tout le confort désiré: 2 foyers, 4 chambres, 1 bureau, sous-sol aménagé, sur terrain de 17,000 pi. ca. Pierrette Nolet 722-8752 722-7695</p> <p><b>PRIX INTERESSANT</b></p> 
<p><b>4 logements en très bonne condition.</b> Appelez-moi pour une visite. Pierrette Nolet 722-7695</p> <p><b>PRIX RÉVISÉ FAITES UNE OFFRE!</b></p> 	<p><b>BELLE OCCASION! - 63,000\$ - St-Anaclet.</b> Armoires en chêne massif, toit cathédrale, porte patio et 2 chambres à coucher. Thérèse Noël 722-7695 Soir: 724-8911</p> <p><b>BELLE OCCASION - 63,000\$</b></p> 	<p><b>731 des Sources, Secré-Coeur.</b> Bungalow, 3 chambres, sous-sol complètement aménagé. Jean-Marie Boudreau Bur. 722-7695 Rés. 724-2492</p> 	<p><b>Camping Lavale.</b> Maison mobile 1983, 14'x70', armoires en mélamine, 3 chambres à coucher, garage, terrain 90'x100'. Thérèse Noël 722-7695 Soir: 724-8911</p> 	<p><b>Centre industriel.</b> Entrepôt de 5,000 pi. ca., avec un terrain de 152x249 pi. ca. Georges Gendreau 724-6130 722-7695</p> 
<p><b>Rue de la Carrière.</b> Entrepôt de 2,500 pi. ca. Denise Gendreau 724-6130 722-7695</p> 	<p><b>Secré-Coeur.</b> Résidence impeccable, 3 chambres, 1 salle de bains plus 1 salle de toilette, toit cathédrale au salon, foyer, vivoir au sous-sol. Denise Gendreau 724-6130 722-7695</p> <p><b>TRANSFERT</b></p> 	<p><b>Pte-au-Père.</b> Bungalow, 3 chambres à coucher, très propre, incluant garage et grand terrain. Une visite s'impose! Thérèse Noël Bur. 722-7695 Rés. 724-8911</p> 	<p><b>Rue des Érables.</b> Jolie résidence, 4 chambres, planchers de bois franc, très bonne construction, vue superbe sur le fleuve, terrain bien aménagé de 29,962 pi. ca. Denise Gendreau 724-6130 722-7695</p> 	<p><b>St-Pie X.</b> 4 côtés en brique, 34'x28', pièces spacieuses. Denise Gendreau 724-6130 722-7695</p> 
<p><b>À LOUER - Centre-ville.</b> Entrepôt de 49'x70'. Georges Gendreau 724-6130 722-7695</p> 	<p><b>Vue superbe sur la ville et le fleuve, 4 chambres, 2 salles de bains, résidence ensoleillée.</b> Denise Gendreau 724-6130 722-7695</p> <p><b>TRANSFERT</b></p> 	<p><b>Pte-au-Père, rue Abraham Martin.</b> Bungalow en construction, à paliers, intérieur spacieux et ensoleillé, 2 chambres, plancher en chêne et céramique, pas de taxe de secteur. Denise Gendreau 722-7695 724-6130</p> 	<p><b>Pte-au-Père.</b> Maison neuve, 3 chambres, pas de taxe de secteur. Denise Gendreau 724-6130 722-7695</p> 	<p><b>St-Pie X.</b> 46'x37', 5 chambres, armoires en chêne, 2 salles de bains, grand terrain aménagé avec entrepôt et bureau. Georges Gendreau 724-6130 722-7695</p> <p><b>PRIX RÉVISÉ</b></p> 
<p><b>1013 Boul. des Vétérans, Pte-au-Père.</b> Maison neuve, terrain 80'x100', pas de taxe de secteur, armoires en mélamine, plancher de bois franc, aire ouverte. Gilbert Thibault 722-7695</p> 	<p><b>Ste-Agnès.</b> Vue sur le fleuve, résidence spacieuse, salle à diner, four encastré et plaque chauffante, porte patio et grand patio, revenu d'un 3 pièces au sous-sol, jardin. Denise Gendreau 724-6130 722-7695</p> 	<p><b>St-Pie X.</b> Vue sur le fleuve, 4 chambres, 2 salles de bains, toit cathédrale. Denise Gendreau 724-6130 722-7695</p> 	<p><b>Place des Lilas, Secré-Coeur.</b> Impeccable, 3 chambres, 4 côtés en brique, garage double chauffé, grand terrain aménagé. C'est à voir! Pour informations: Gilbert Thibault 722-7695</p> 	<p><b>Quartier St-Robert, près des écoles.</b> 3 chambres, très propre. Prix très abordable. Pour informations: Gilbert Thibault 722-7695</p> 

140, rue Marie-Antoinette

722-7695

# Le Permanent

La Société Canada Trust Courtier



**OUVERTES AUX VISITEURS  
LE DIMANCHE 22 NOVEMBRE 1987  
DE 14H00 A 16H00**



**317 rue Labbé, Sainte-Odile.**  
Thérèse Noël 722-7695 724-8911

**St-Damase, comté Matane.** Dépanneur - Gaz-Bar, lave-auto. Bonne rentabilité. Téléphonez-moi!  
Rosaire Santerre 723-7065



**À QUI LA CHANCE!** - Floride, à 10 minutes de Miami. Maison mobile entièrement meublée, Hallondale.  
Lynda Dubé 722-9599 722-7695



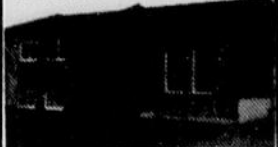
**Pierre-D'Anjou, St-Robert.** 4 logements, très bien situé, près de tout. Appelez-moi!  
Pierrette Pinault 723-6082



**Lac Noir.** Jolie petite maison, 2 chambres, libre immédiatement.  
Johanne Caron 722-7695



**Secré-Coeur.** Une visite vous fera découvrir ce bungalow moderne, à palier, rampe en verre fumé, toit cathédrale, Jettis-Air, four encastré, bois franc et bien d'autres avantages.  
Thérèse Noël 722-7695  
Soir: 724-8911



**Bungalow neuf,** 2 chambres à coucher, toit cathédrale, armoires en mélamine, garantie A.P.C.H.Q., aucune taxe de secteur. Faites vite!  
Thérèse Noël 722-7695  
Soir: 724-8911



**St-Valérien.** Ferme, bonne culture, maison rénovée. Téléphonez-moi!  
Rosaire Santerre 723-7065



**53 Doucet, Mont-Joli.**  
Yvan Dubé 722-7695 723-5729



**175\$ PAR MOIS AVEC LÉGER COMPTANT!** - Résidence rénover, 2 étages, garage, grand terrain, paysage enchanteur, libre immédiatement.  
Claude Thibault 722-7695 723-7099



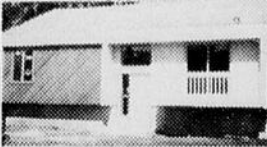
**St-Valérien.** Pour jeune couple, chance inouïe de vous procurer ce petit chalet entièrement meublé, habitable à l'année.  
Yvette Normand 723-1900



**259 Sainte-Marie, Rimouski**  
Denise Gendreau 724-6130 722-7695

**2 bureaux pour mieux vous servir:**  
- Kiosque La Grande Place  
- 140 Marie-Antoinette

**PRIX RÉDUIT**



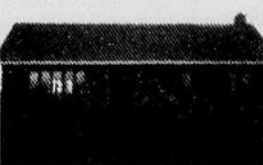
**«TERRAINS»** Plusieurs terrains disponibles dans différents secteurs. N'attendez pas au printemps et réservez votre terrain dès maintenant tandis que le choix est excellent!  
Claude Thibault 722-7695 723-7099



**Les Boules, comté Matane, centre du village.** Maison et magasin, construction no 1. Idéal pour magasin, foyer, etc.  
Rosaire Santerre 723-7065



**Rivière-Hâtée.** 24'x40', 2 chambres, 4 côtés en brique, terrain de 68,000 pi. ca. de terrain supplémentaire.  
Yvan Dubé 722-7695 723-5729



**PRIX RÉVISÉ À VENDRE**

Situé dans la zone urbaine de Rimouski. Garage (mécanique générale). Pour informations:  
Claude Thibault 722-7695 723-7099

**St-Fabien-sur-Mer.** Résidence secondaire, située sur le bord du fleuve, habitable à l'année, complètement meublée, propriété exceptionnelle.  
Claude Thibault 723-7099



**Secré-Coeur, à proximité d'un parc.** Facade en brique blanche, porte patio, 3 chambres, garde-robis en cèdre. Faut voir!  
Pierrette Noël 722-7695 722-8756



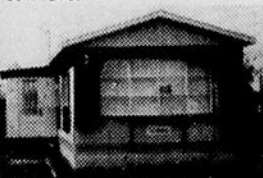
**10, 8e Avenue, Rimouski-Est.** 3 logements, très belle qualité. À voir!  
Rosaire Santerre 723-7065



**77 Camping Lavoie, Rivière-Hâtée.** Maison mobile 14'x68', 1979, 3 chambres, meublée, vendue avec roues. Impeccable!  
Claude Thibault 722-7695 723-7099



**St-Luce.** Maison mobile 14'x68', très spacieuse, avec garage et grand terrain, prêt hypothécaire assuré.  
Thérèse Noël 722-7695  
Soir: 724-8911



**À VENDRE**  
**Baie-des-Sables, comté Matane.** Terrain pour chalet, 78,120 pi. ca. Aubaine!



**171 St-Ezéar, Bc.** 28'x38', 2 chambres, logement à 1/2 pièces au sous-sol, terrain 10,000 pi. ca., propriété impeccable.  
Yvan Dubé 722-7695 723-5729



**583 Place des Lilas, Secré-Coeur.** Quartier recherché, bungalow, 3 chambres, sous-sol aménagé, grand terrain.  
Jean-Marie Boudreau 722-7695



Résidence très moderne, située dans un secteur de choix, construction neuve, décoration impeccable, sans taxes spéciales.  
Claude Thibault 722-7695 723-7099



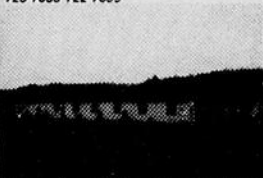
**Rivière-Neigette.** Chalet habitable à l'année, tout meublé, accessoires électriques, terrain 15,000 pi. ca., remise.  
Pierrette Noël 722-7695 722-8752



**Lac Guimond, Ste-Blandine.** Chalet avec électricité, meublé. Faites une offre!  
Johanne Caron 722-7695



**Route 132.** Bâtiment commercial, grand terrain, bâtisse de 25'40'x150', logement, 2 chambres, excellent potentiel.  
Claude Thibault 723-7099 722-7695



**LOCATION**  
**189 des Fusiliers.** Rez-de-chaussé, grand 4 1/2 pièces, salon 12'x15', chambre 8'x10', chambre 10'x14', cuisine 8'x14', salle à manger 8'x11'.  
Prix: 379\$. Spécial: 100\$, donc 2379\$ par mois, non chauffé, non éclairé.  
Thérèse Noël 722-7695 724-8911



**À VENDRE OU À LOUER - Bc.** (centre d'achat), possibilité de financement.  
Rosaire Santerre 723-7065



**St-Angèle, (Mont-Joli).** Garage disponible immédiatement.  
Rosaire Santerre 723-7065



**À VENDRE**  
**Boul. du Sommet.** Terre de 2 arpents par 13 arpents.  
**Pte-au-Père.** Banc de gravier.  
**St-Anaclet.** Carrière de pierres.  
**Anse-au-Sable.** Terrain boisé de 83,232 pi. ca.  
**Secré-Coeur.** Terrain de 143,000 pi. ca.  
Denise Gendreau 724-6130 722-7695



**Près des écoles et des services.** Résidence 2 étages, très propre, 4 chambres. Faites votre offre!  
Claude Thibault 723-7099 722-7695



**Près de Mont-Joli.** Dépanneur avec résidence.  
Denise Gendreau 724-6130 722-7695



**À VENDRE**  
**«Secteur rue St-André», à Ste-Blandine.** Lot de 55 terrains. Idéals pour développement. Prix plus qu'intéressant.  
Yvan Dubé 722-7695 723-5729



**EXCELLENTE OCCASION D'INVESTIR!** - Immeuble 4 logements, complètement loué, excellents revenus, garage, hangar, grand terrain, facilités de financement.  
Claude Thibault 723-7099 722-7695



Vendeur ou investisseur confiez-moi vos projets. Je suis à votre écoute.  
Thérèse Noël 722-7695  
Soir: 724-8911



**ATTENTION BRICOLEURS!** - À Ste-Luce, près de tous les services. Possibilité de faire deux à 3 logements.  
Denise Gendreau 724-6130 722-7695



**Ste-Anne-des-Monts.** Domaine 9 acres et plus, vue sur le fleuve. C'est à voir! Sur rendez-vous!  
Rosaire Santerre 723-7065



**Luceville, rue St-François.** 2 logements, 6 1/2 et 7 1/2 pièces, rénovations majeures récentes, occupation du 7/2, terrain 11,400 pi. ca. bien aménagé, garage.  
Denise Gendreau 724-6130 722-7695



**Ste-Blandine.** Résidence de construction récente, 2 chambres, armoires en chêne, sous-sol non aménagé, prix intéressant.  
Claude Thibault 722-7695 723-7099



**Mont-Comi.** Chalet 4 saisons, intérieur chaleureux, terrain boisé.  
Denise Gendreau 724-6130 722-7695



**Près du Mont-Comi.** Résidence impeccable, 3 chambres, possibilité de faire 1 logement à l'étage, rénovations majeures récentes, grand terrain bien aménagé.  
Denise Gendreau 724-6130 722-7695



**4e Rang Ouest, St-Anaclet.** Maison mobile 12'x52', meublée, grand terrain, habitable 4 saisons, vue sur le lac Aqueduc. Impeccable!  
Claude Thibault 723-7099



**St-Narcisse.** Jolie résidence, 3 chambres, pièces spacieuses, sous-sol 50% fini, porte patio et patio.  
Denise Gendreau 724-6130 722-7695



**St-Narcisse, 248 Duchénier.** Belle maison de campagne, terrain 188'x104' aménagé. À voir!  
Rosaire Santerre 723-7065



**Chemin Val-Neigette.** Chalet 4 saisons, meublé, grand terrain boisé.  
Denise Gendreau 724-6130 722-7695



**St-Fabien-sur-Mer.** Cottage, 3 chambres, porte patio, intérieur spacieux, tout meublé, vue sur la mer.  
Denise Gendreau 724-6130 722-7695



**St-Anaclet.** Terre de 30 arpents par 39 arpents, résidence impeccable, grange.  
Consultez: Georges Gendreau 724-6130 722-7695



**Très beau bungalow.** 2 salles de bains, 5 chambres, garage double isolé, patio, terrain 100'x180', aménagé, très propre. C'est à voir! Prix abordable. Pour informations:  
Gilbert Thibault 722-7695



**Rue des Pionniers, Ste-Blandine.** 2 chalets 4 saisons, terrain de 133,594 pi.ca., ruisseau, revenu 450\$ par mois.  
Denise Gendreau 724-6130, 722-7695.



**Superbe maison antique.** 2 étages, électricité, plomberie, isolation, armoires refaits. C'est à voir! 14,000 pi. ca. de terrain aménagé, intimité incroyable, vue sur le fleuve. Exceptionnel! Pour informations:  
Gilbert Thibault 722-7695



**POUR MOINS DE 20,000\$ - Pte-au-Père.** (Parc Villageoie). Maison mobile en excellente condition. Téléphonez-moi!  
Rosaire Santerre 723-7065



**2e Rang de Ste-Luce.** 25'x28', 5 chambres, 27,000 pi. ca. de terrain, hangar, portes et fenêtres changées, toiture refaite. Faites votre offre!  
Gilbert Thibault 722-7695



**Maison 3 logements.** 1 1/2 pièces, 2 3/2 pièces, brique tout le tour, pour aussi peu que 77,500\$. Pour informations:  
Gilbert Thibault 722-7695



**Maison 3 logements.** 1 1/2 pièces, 2 3/2 pièces, brique tout le tour, pour aussi peu que 77,500\$. Pour informations:  
Gilbert Thibault 722-7695



**Maison 3 logements.** 1 1/2 pièces, 2 3/2 pièces, brique tout le tour, pour aussi peu que 77,500\$. Pour informations:  
Gilbert Thibault 722-7695



**Maison 3 logements.** 1 1/2 pièces, 2 3/2 pièces, brique tout le tour, pour aussi peu que 77,500\$. Pour informations:  
Gilbert Thibault 722-7695



140, rue Marie-Antoinette

722-7695

on loge  
tout l'monde



**trans-action**

# TRANS-ACTION C.A.G. INC. COURTIER EN IMMEUBLE

140, ST-GERMAIN OUEST,  
SUITE 106, RIMOUSKI, QUÉ.

**724-6325**



**Marcel Beaulieu**  
Rés.: 722-7497  
Mess: 725-1223

5258 - MOINS DE 40.000\$ - Extérieur tout rénove  
Marcel Beaulieu 722-7497



5263 - 2 Place des Lilas, Pte-au-Père. Très belle propriété, entrée split, sous-sol aménagé, beau terrain.  
Marcel Beaulieu 722-7497



5276 - MAISONS NEUVES - 4 semi-détachés, 2 avec abri d'auto, 2 étages avec sous-sol, sans taxe de secteur.  
Marcel Beaulieu 722-7497 Mess: 725-1223  
Alain Filion 724-6332 Mess: 724-1905



5306 - Immeuble à revenus, 5 logements, possibilité d'ajouter 4 logements.  
Marcel Beaulieu  
Rés: 722-7497 Bur. 723-7998



5262 - Rue Biels, Avec ou sans revenus. Bon prix.  
Marcel Beaulieu 722-7497



4863 - UNE VRAIE AUBAINE! - Lac Pointu, St-Narcisse. Chalet meublé, bateau moteur.  
Marcel Beaulieu 722-7497



5238 - 6 logements, très bien situés, construction 1984.  
Marcel Beaulieu  
Rés: 722-7497 Mess: 725-1223



5258 - Maisons à revenus, très bonne rentabilité, rénovées.  
Marcel Beaulieu Rés: 722-7497



**Gilles Belzile**  
Club du prés.  
Monsieur Trans-Action  
Rés.: 723-7998  
Mess: 724-5318

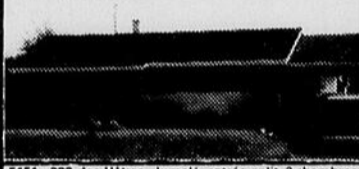
5305 - 295 des Mélezes. Bungalow style moderne, avec garage, construction 1 an, bon prix. Hypothèque de 69.500\$ transférable. Très léger comptant. C'est à voir! Prise de possession rapide.  
Gilles Belzile 723-7998



4875 - 206 et 208 St-Joseph. 2 logements, bien situés, bon bail 1 juillet 87, excellent placement, bon prix. Cause transfert.  
Gilles Belzile 723-7998 Messenger 724-5318



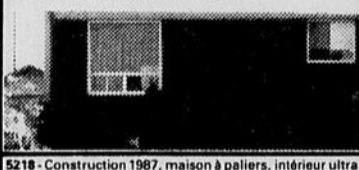
41, 16 rue Est, St-Pie X. Bungalow avec abri d'auto, plancher de bois franc et tapis, sous-sol fini, 2 salles de bains, très très propre, terrain aménagé, bon prix. C'est à voir!  
Gilles Belzile 723-7998



5000 - 449 des Scarcelles. Bungalow, entrée palier, 4 chambres, sous-sol fini au complet, 2 salles de bains, garage, construction neuve, libre immédiatement.  
Gilles Belzile 723-7998  
Jacques Côté 724-8924



5151 - 233 des Hêtres. Jumelé, entrée split, 3 chambres, très belle salle familiale, sous-sol, cabanon, terrain aménagé, très très propre. Prise de possession rapide. Prix: 53.500\$ seulement.  
Gilles Belzile 723-7998 Mess: 724-5318



25 du Verglas, Val-Neigette. Maison mobile 12'x60', terrain 14.500 pi. ca. incluis, non loué, meublé, chauffage électrique et bois, très bon état. C'est à voir! Offre raisonnable acceptée.  
Gilles Belzile 723-7998 Mess: 724-5318



5218 - Construction 1987, maison à paliers, intérieur ultra moderne. C'est à voir!  
Gilles Belzile 723-7998



5253 - 714 rue Horizon, Sacré-Coeur. Bungalow très moderne, avec garage, sous-sol fini, 4 chambres, 2 salles de bains, poêle Jenn-Air, four encastré, construction 2 ans, brique et acier, très beau grand terrain boisé.  
Gilles Belzile 723-7998



**NOUVEAU MANDAT**

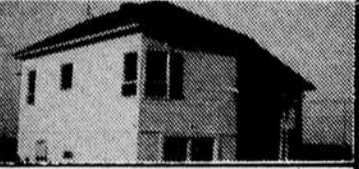


**Gaston Dumont**  
Club du prés.  
Rés: 722-6209  
Mess: 724-3822

5150 - Quartier Nazareth. Très belle résidence style cottage, 3 chambres à coucher, très beau terrain paysager, secteur tranquille et recherché.  
Gaston Dumont 722-6209 Mess: 724-3822



5297 - Boul. St-Germain Ouest. Idéal pour professionnel ou promoteur. 24.654 pi. ca. de terrain. Situation stratégique. Pour informations:  
Gaston Dumont 722-6209 Mess: 724-3822



5256 - Val-Neigette. Chalet isolé, bien aménagé, entièrement meublé, vue splendide sur les pentes. Prix très abordable. Pour informations:  
Gaston Dumont 722-6209 Mess: 724-3822



4896 - Centre-ville, près de tous les services. Édifice à revenus, complètement rénové, investissement intéressant. Pour informations:  
Gaston Dumont 722-6209



4054 - Rue Evêché Est. Beau bungalow, possibilité de revenus. Situation stratégique.  
Gaston Dumont 722-6209 Mess: 724-3822



5195 - Quartier Nazareth. Maison 2 étages, très vaste, très propre, garage chauffé et isolé, sous-sol fini à 75%. C'est à voir! (S.A.)  
Gaston Dumont 722-6209 Mess: 724-3822



4537 - 73 des Pionniers, Ste-Blandine. Belle propriété avec grandes pièces et abri d'auto, grand terrain boisé. C'est à voir!  
Gaston Dumont 722-6209 Mess: 724-3822



5249 - Rue des Vétérans, Sacré-Coeur. Bungalow, entrée split, 4 chambres à coucher, terrain paysager, cabanon. Prix très compétitif.  
Gaston Dumont 722-6209 Mess: 724-3822



**NOUVEAU MANDAT**



**Irénée Ruest**  
Rés: 723-9797  
Mess: 724-5327

5219 - 533 Thomas Taschereau. Confortable résidence, 4 chambres, terrain 9.698 pi. ca., site de choix. Faites une visite!  
Irénée Ruest 723-9797 Mess: 724-5327



5251 - 105-107 Laviole, près de tous les services. Immeuble à 2 logements de 5 1/2 pièces, entièrement rénové.  
Irénée Ruest 723-9797 Mess: 724-5327



5248 - 202 Lauzier, Sacré-Coeur. Luxueuse résidence, 4 chambres à coucher, excellente vue sur le fleuve. Faut voir ça!  
Irénée Ruest 723-9797 Mess: 724-5327



5110 - Centre-ville. Immeuble à revenus, 7 chambres, 2 logements 3 1/2 pièces et 1 logement 2 1/2 pièces. Prix très intéressant.  
Irénée Ruest 723-9797 Mess: 724-5327



5271 - 2e Rue Ouest. Immeuble à revenus, 4 logements, revenus intéressants et prix intéressant.  
Irénée Ruest 723-9797



**À VENDRE**  
4705 - 58 rue Joliette, Mont-Joli. Immeuble commercial, peut servir pour entrepôt, (80'x100'). Excellente opportunité.  
Irénée Ruest 723-9797  
Mess.: 724-5327



**À VENDRE**  
5200 - Coin Cathédrale et Boul. du Sommet. Terrain 18,235 pi. ca., 127 pieds en façade, excellente vue sur la ville. Pour informations:  
Irénée Ruest  
723-9797  
Mess.: 724-5327



4687 - 252 du Rosaire. Maison de chambres, excellent investissement. Appelez-moi.  
Irénée Ruest 723-9797 Mess.: 724-5327



**Hugues Lévesque**  
Club du prés.  
Rés: 722-4855

4810 - A proximité des écoles, de l'église, du dépanneur. Magnifique résidence, sous-sol terminé, 4 chambres à coucher, allée asphaltée, galerie, patio.  
Hugues Lévesque 722-4855



**PRIX RÉDUIT**

5155 - C'EST À VOIR! - 600 des Ardennes. Magnifique vue sur le fleuve, 4 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à diner, 1 salle de bains, porte patio avec galerie, terrain paysager, abri d'auto.  
Hugues Lévesque 722-4855



5289 - A QUI LA CHANCE! - Rue Gilles, Sacré-Coeur. Résidence, intérieur entièrement rénové, 3 chambres, sous-sol aménagé, terrain paysager, entrée en asphalte, cabanon 16'x10'.  
Hugues Lévesque 722-4855



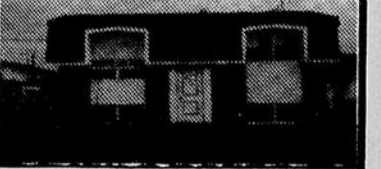
5204 - Rue de l'Église, Nazareth, à proximité de l'église et de l'école. 3 chambres, 1 salle de toilette, 1 salle de bains, salon, vivoir, salle à diner, cuisine et salle à manger. Au sous-sol: salle de séjour, abri d'auto, superbe terrain.  
Hugues Lévesque 722-4855



44 - Rue des Buissons, Sacré-Coeur. Magnifique duplex, construction neuve, sous-sol entièrement aménagé, 3 chambres, salon, vivoir, 1 salle de bains, 1 salle de lavage avec toilette et douche.  
Hugues Lévesque 722-4855



5289 - 714 du Versant, Sacré-Coeur. Magnifique résidence, entrée split, 2 chambres à coucher, porte patio avec galerie-patio, terrain paysager et clôturé, cabanon.  
Hugues Lévesque 722-4855



5282 - Rue Mgr Plessis, à proximité de l'école Paul-Hubert. Magnifique condominium, dans un immeuble très bien insonorisé, avec plancher en béton, 5 1/2 pièces, 3 chambres à coucher.  
Hugues Lévesque 722-4855



5053 - Rue du Portage, Ste-Odile. Magnifique bungalow, construction de style moderne, avec entrée split, sous-sol entièrement aménagé, 3 chambres, terrain aménagé. C'est à voir!  
Hugues Lévesque 722-4855



on loge  
tout l'monde



trans-action

# TRANS-ACTION C.A.G. INC. COURTIER EN IMMEUBLE

140, ST-GERMAIN OUEST,  
SUITE 106, RIMOUSKI, QUÉ.

## 724-6325



**René  
LePage**  
Club du prés.  
Rés: 724-9309  
Mess: 724-5392

5006 - 363 du Plateau, à Pte-au-Père. Bungalow, sous-sol aménagé avec foyer, terrain 9,000 pi. ca. Prix abordable.  
René LePage 724-9309



5211 - 555 du Canot, Ste-Odile. Bungalow style moderne.  
René LePage 724-9309



4697 - 338 rue St-Joseph, Ste-Blandine. Cottage 1 1/2 étage, 5 chambres à coucher, terrain, 40,000 pi. ca., rénové en 1985.  
René LePage 724-9309



5261 - Rue Pierre-D'Anjou, 4 logements.  
René LePage 724-9309



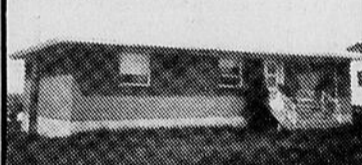
5232 - 301 rue Parent Sud, Ste-Odile.  
René LePage 724-9309



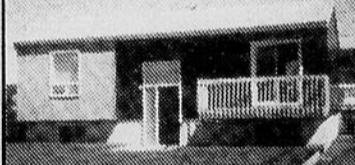
5156 - 113 Normandie, St-Pie X. Bungalow tout en brique, terrain paysager.  
René LePage 724-9309



5005 - 618, 3e Rue, Rimouski-Est. Bungalow 26'x44', tout en brique, terrain aménagé de 7,187 pi. ca.  
René LePage 724-9309



5193 - 470 Chanoine Page, St-Pie X. Bungalow, construction 1986, impeccable.  
René LePage 724-9309



**Alain  
Fillion**  
Club des maîtres  
Rés: 724-6332  
Mess: 724-1905

26 rue des Mésanges. Maison style moderne, à 4 paliers, entièrement finis, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains.  
Alain Fillion 724-6332  
Mess: 724-1905



5168 - 4 logements, construction neuve, très bien situés, sous loués. Très bon placement.  
Alain Fillion 724-6332  
Mess: 724-1905



51 - Centre-ville. Immeuble 6 logements.  
Alain Fillion 724-6332  
Mess: 724-1905



5067 - Rue St-Joseph, centre-ville. Immeuble à revenus, 6 logements. Bonne rentabilité.  
Alain Fillion 724-6332  
Mess: 724-1905



5272 - Rue des Sarcelles. Jolie maison, entrée à palier, garage, 3 chambres, sous-sol entièrement aménagé.  
Alain Fillion 724-6332  
Mess: 724-1905



5264 - Rue des Pinsons, Ste-Odile. Joli semi-détaché, 4 chambres à coucher, sous-sol entièrement aménagé, terrain aménagé. C'est à voir!  
Alain Fillion 724-6332



5187 - Rue St-Jacques. Immeuble à revenus, 4 logements de 3 1/2 pièces, entièrement rénové, armoires en mélamine, tapis neuf, salle de bains en céramique.  
Alain Fillion 724-6332  
Mess: 724-1905



**BRASSERIE  
À VENDRE**  
5229 - Bon chiffre d'affaires, établi depuis plusieurs années.  
Alain Fillion  
724-6332  
Mess: 724-1905



**Gilles  
Vachon**  
Club des maîtres  
Rés. 722-8800  
Mess: 724-5418

5220 - Quartier Ste-Odile. Magnifique résidence, 4 chambres à coucher, planchers en marqueterie, très grand terrain aménagé. A bas prix.  
Alain Fillion 724-6332 Mess: 724-1905  
Gilles Vachon 722-8800 Mess: 724-5418



5252 - Rue Montmagny. Bungalow style moderne, 3 chambres. C'est à voir!  
Alain Fillion 724-6332  
Mess: 724-1905 Gilles Vachon 722-8800  
Mess: 724-5418



5202 - Ste-Agnès. Bungalow, 3 chambres, terrain aménagé. A bas prix.  
Alain Fillion 724-6332 Mess: 724-1905  
Gilles Vachon 722-8800 Mess: 724-5418



5178 - Nazareth. Immeuble à revenu, 2 logements 5 1/2 pièces, 1 logement 4 1/2 pièces, idéal pour propriétaire occupant. (1 logement 5 1/2 pièces de libre).  
Alain Fillion 724-6332 Mess: 724-1905  
Gilles Vachon 722-8800 Mess: 724-5418



12 - Rue St-Joseph. Immeuble à revenus, 4 logements de 4 1/2 pièces, construction neuve.  
Alain Fillion 724-6332 Mess: 724-1905  
Gilles Vachon 722-8800 Mess: 724-5418



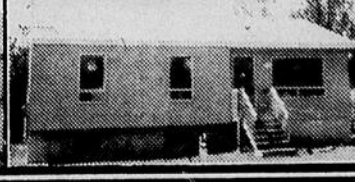
55 - Centre-ville. Immeuble à revenus entièrement rénové à neuf. Pour informations:  
Alain Fillion 724-6332 Mess: 724-1905  
Gilles Vachon 722-8800 Mess: 724-5418



5303 - Mgr Plessis. Maison 2 étages, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, construction neuve. Pas de taxes de secteur.  
Alain Fillion 724-6332 Mess: 724-1905  
Gilles Vachon 722-8800 Mess: 724-5418



5163 - Rimouski-Est. Bungalow de construction neuve, 24'x40', 3 chambres à coucher.  
Alain Fillion 724-6332 Mess: 724-1905  
Gilles Vachon 722-8800 Mess: 724-5418



**Jacques  
Côté**  
Rés. 724-8924  
Mess: 725-1201

5199 - Pte-au-Père, près de C.F.E.R. Bungalow, 3 chambres, sous-sol aménagé, poêle combustion lente. Faites une offre!  
Jacques Côté 724-8924  
Mess: 725-1201



5190 - Mont-Comi, près des pentes de ski. Magnifique chalet meublé, 2 chambres à coucher, très beau site. C'est à voir!  
Alain Fillion 724-6332  
Jacques Côté 724-8924



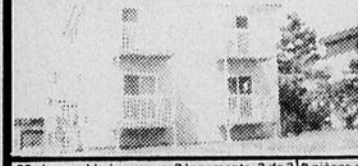
5228 - Boul. Ste-Anne. Immeuble 4 logements, entièrement en brique.  
Jacques Côté 724-8924  
Mess: 725-1201



5174 - Nazareth. Magnifique résidence 10 pièces, 4 chambres, foyer, poêle à combustion lente, grand terrain paysager.  
Jacques Côté 724-8924  
Mess: 725-1201



5179 - Boul. St-Germain. Immeuble à revenus, entièrement refait à neuf, 4 logements de 3 1/2 pièces semi-meublés.  
Jacques Côté 724-8924



5291 - Immeuble à revenus, très bien situé, 2 logements de 1 1/2 pièces, 2 de 3 1/2 pièces et 2 de 2 1/2 pièces. Idéal pour propriétaire occupant.  
Jacques Côté 724-8924  
Mess: 725-1201



22 - Immeuble à revenus, 3 logements, 2 de 3 1/2 pièces et un grand logement pour le propriétaire occupant avec foyer, Jenn-Air.  
Jacques Côté 724-8924  
Mess: 725-1201



24 - Rue St-Joseph Ouest. 4 logements, 4 grands 4 1/2 pièces. Idéal pour propriétaire occupant.  
Jacques Côté 724-8924  
Mess: 725-1201



**René  
LePage**  
Club du prés.  
Rés: 724-9309  
Mess: 724-5392

4738 - Lac Pointu, St-Narcisse. Chalet à l'état neuf, prix intéressant. Site exceptionnel.  
René LePage 724-9309



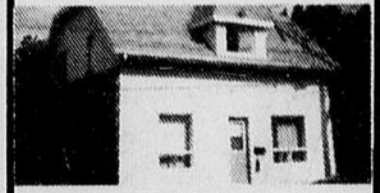
2 - 482 Casault, St-Pie X.  
René LePage 724-9309



5207 - 392-394 Gagnon, Ste-Agnès. 2 logements.  
René LePage 724-9309



5158 - 284 St-Robert, Rimouski, coin Sirois. 2 logements de 4 1/2 pièces.  
René LePage 724-9309



4892 - 530 des Jonquilles, Pte-au-Père. Jumelé, 3 chambres, entrée à palier.  
René LePage 724-9309



5093 - 344 Avenue Dionne, Pte-au-Père. Bungalow 27'x44'.  
René LePage 724-9309



5123 - 271 Joseph Garon  
René LePage 724-9309



5223 - 736 Horizon, Sacré-Coeur. Bungalow  
René LePage 724-9309





135, RUE DES  
GOUVERNEURS  
RIMOUSKI G5L 7R2  
(418) 722-9311

AGENT DE GARDE  
EN FIN DE SEMAINE  
21 ET 22 NOVEMBRE 87



RÉGIS FORTIN  
724-7498

# LES PROFESSIONNELS ASSOCIÉS DE L'IMMOBILIER

SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 HEURES PAR JOUR, 365 JOURS PAR ANNÉE

### À VENDRE

Commerce situé au centre-ville.  
Édifice commercial situé au  
centre-ville.  
Pour informations supplémen-  
taires, contactez:  
Uldège Lemieux  
722-9311 723-2795



### PRIX RÉDUIT

(1255) - 2 logements, situés rue St-Joseph Ouest.  
Emprunt sur maison déjà fait et transférable à un  
acheteur. (S.I.A.)  
Marc Dubé 722-9311 722-6531



(1562) - Pte-au-Père. Maison mobile de 14'x68', 3  
chambres, salon, cuisine, salle de bains, très propre,  
meublée. Bonne condition de vente. Pour plus d'in-  
formations:  
Roger Ouellet 722-8368



(1490) - Sacré-Coeur. Je suis impeccable, on m'a  
repeint à la grandeur. Je possède de belles ar-  
moires en pin, 3 chambres. Renseignements supplé-  
mentaires voir ma conseiller. (S.I.A.)  
Reine Lévesque 722-9311 723-5761



(1446) - Construction  
1986, 3 chambres,  
plancher de bois franc,  
armoires mélamine,  
garage fini, entrée  
double asphaltée, ter-  
rain paysager.  
Régis Fortin  
722-9311 724-7498

### TÉLÉPHONEZ-NOUS!

Vous recherchez une maison, un commerce,  
une propriété à revenus ou un terrain? Nous  
avons probablement ce qu'il vous faut!

Lorenzo, Lynda, René Dionne  
723-4455, 722-9311, 724-5724

### À VOIR! À STE-ODILE



(1473) - Spacieuse résidence à pa-  
liers multiples, bois franc, 2 portes  
patios, garage intégré, contrôle élec-  
tronique de chauffage, terrain paysa-  
ger, etc...  
Ben Dupont  
722-9311 724-9509

### COTTAGES ET LOTS BOISÉS

Cottage, 5 chambres, salon, cui-  
sine, salle de bains, vaste entre-  
pôt de 96'x56', garage de  
60'x26', ainsi que 150 acres de  
boisé à environ 18 kilomètres de  
Rimouski. Excellentes opportu-  
nités d'investissement. Informa-  
tions:  
Roger Ouellet 722-8368



(1368) - 517 rue Alexandre Chauveau.  
Régis Fortin 723-9311



(1561) - 371 Louis-  
Hébert, (Parc Villa-  
geois). Maison mobile  
avec sous-sol, sortie  
extérieure, 3  
chambres à coucher et  
cabanon. Prêt hy-  
pothécaire accepté,  
moins cher qu'un  
loyer. (S.I.A.)  
Reine Lévesque  
7229311 723-5761

RE/MAX RE/MAX RE/MAX

## LA VENTE D'UNE MAISON C'EST IMPORTANT

En conséquence, il faut choisir  
un représentant immobilier  
digne de confiance.

Le plus important réseau  
de courtiers indépendants  
au Québec

RE/MAX Rimouski Inc.



Régis Fortin  
724-7498



Uldège Lemieux  
723-2795



Lynda Dionne  
723-4455



Marc Dubé  
722-6531



Ben Dupont  
724-9509



René Dionne  
724-5724



Jacques Bélanger  
723-5652



Lorenzo Dionne  
723-4455



Reine Lévesque  
723-5761



Roger Ouellet  
722-8368



(1479) - Ste-Odile. Bungalow de 26'x40', avec  
chambres, sous-sol aménagé, bois franc, salle fami-  
liale avec foyer, 2 salles de bains complètes, porte  
patio, etc.  
Ben Dupont 722-9311 724-9509

### CHANCE UNIQUE!



(1383) - St-Narcisse. Garage, bâtiment 36'x62' et  
grand terrain 134'x136', possibilité de débousselage  
et peinture.  
Jacques Bélanger 722-9311 723-5652



### NOUVEAU MANDAT

(1547) - Magnifique résidence située à Mont-Joli.  
Très propre, 4 chambres à coucher. C'est à voir!  
Uldège Lemieux 722-9311 723-2795



(1504) - Demi-duplex, 3 chambres à coucher, situé  
au 244, rue Rousseau, Sacré-Coeur. (S.I.A.)  
Marc Dubé 722-9311 722-6531

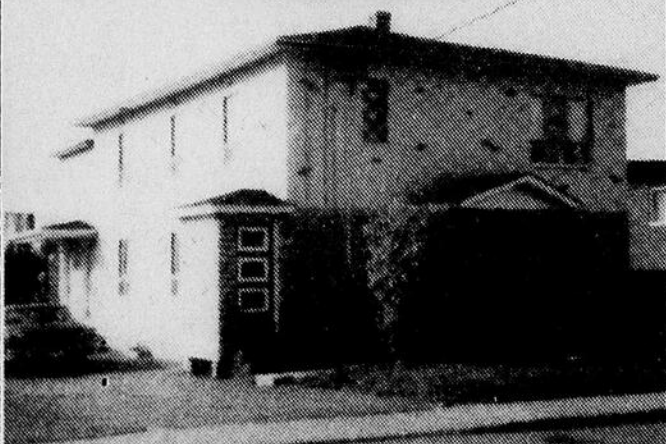


FANTASTIQUE  
(1529) - Propriété deux  
étages, unifamiliale, 4  
chambres, grandes  
pièces, incluant gar-  
rage, lave-vaisselle,  
broyeur, poêle à bois,  
aspirateur central,  
propriété très propre.  
Jacques Bélanger  
722-9311 723-5652



(1559) - 916 Beausé-  
jour. Décor enchan-  
teur, à 5 minutes de  
la ville. 3 chambres,  
sous-sol 70% terminé,  
fenêtres à manivelle,  
poêle combustion  
lente, grand terrain.  
Renseignements sup-  
plémentaires:  
Reine Lévesque  
722-9311  
723-5761

### 2 LOGEMENTS



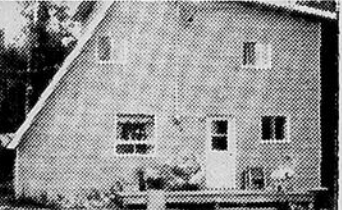
### NOUVEAU MANDAT

(1546) - 2 grands logements de 5 1/2 pièces situés ave Rouleau. Achetez et habitez cette  
propriété avec 7,000\$ de comptant et un investissement mensuel de 475\$, incluant:  
capital, intérêt, taxe, chauffage. Pour en discuter, n'hésitez pas à composer le 722-9311.  
Marc Dubé 722-9311 722-6531

### À 5 MINUTES DES ÉCOLES

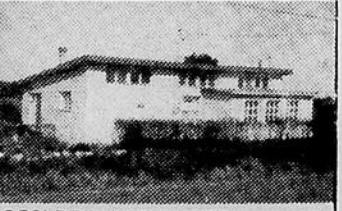


(1511) - Charmante résidence, 4  
côtés en brique, 4 chambres, sola-  
rium, terrain paysager de 70'x90'.  
C'est à voir! A St-Pie X. (S.I.A.)  
Ben Dupont  
722-9311 724-9509



### PRIX TRÈS INTÉRESSANT

(1484) - Propriété située 4e Rang Ouest, St-  
Anaclet. Site enchanteur, endroit tranquille, grand  
terrain, garage, construction récente.  
Jacques Bélanger 722-9311 723-5652



### SON PRIX EST SUPER

(1483) - Située au 4e Rang Ouest, St-Anaclet. Cette  
propriété ou site enchanteur, où l'on retrouve  
tranquillité, grand terrain, garage, construction ré-  
cente.  
Jacques Bélanger 722-9311 723-5652

# RE/MAX

COURTIER  
EN IMMEUBLES

RIMOUSKI INC.



CERTAINES PROPRIÉTÉS DISPONIBLES SUR FILM VIDÉO

722-9311



### SAINT-ANACLET

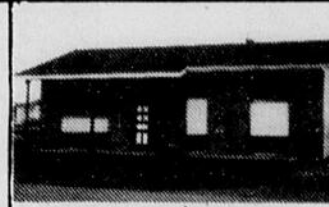
(1528) - Résidence 26'x42', en brique, 3 chambres à coucher, sur un terrain de 21,400 pi. ca. Pour informations, s'il-vous-plait contactez: (S.I.A.)  
Uldège Lemieux 722-9311 723-2795



### QUARTIER RÉCENT

Bungalow, 2 chambres, sous-sol non fini, cabanon, 3 faces en brique, 547 des Draveurs, Ste-Odile.  
Jacques Bélanger 722-9311 723-5652

**TERRAINS À VENDRE**  
- 17 Boul. des Prés, St-Pie X.  
- Lac Bellavance. Zoné construction, 61,000 pi. ca.  
- Rue du Phare, Pte-au-Père. (2 terrains).  
- Mont-Label, Rang 3. (2 terrains).  
- Rang 1 Est, route 132, St-Fabien.  
**Lorenzo, Lynda, René Dionne**  
722-9311 723-4455



### BUNGALOW À REVENUS!

(1458) - Superbe 2 logements (5 1/2 pièces), avec entrées indépendantes, 3 chambres, grande salle de bains, terrain paysager de 95'x105'. C'est à voir!  
202 des Goélands.  
Ben Dupont 722-9311 724-9509



### LUCEVILLE

(1358) - 37 rue St-Laurent. (S.I.A.)



### 91, PLACE HUBERT-GAGNON STE-ODILE

(1492) - Je suis située dans un décor enchanteur. Mon domaine est la campagne. Je possède garage, planchers de bois franc, armoires en chêne, porte patio. Venez me visiter! (S.I.A.)  
Reine Lévesque 722-9311 723-5761



### SECTEUR PARC LE NOMADE

(1527) - Splendide maison mobile de 14'x70', 3 chambres, porte patio, foyer au salon, terrain de 100'x100', avec vue sur le fleuve. À 5 minutes du centre-ville.  
**Régis Fortin**  
722-9311



### BUNGALOW PRIX VRAIMENT RAISONNABLE

(1444) - 4 chambres, sous-sol fini, grand portique d'entrée, grand terrain, plancher de bois franc.  
Jacques Bélanger 722-9311 723-5652



### SAINTE-ODILE

(1405) - Pour couple avec enfants. Secteur tranquille, près des écoles, parc, église, terrain de jeux. Plusieurs chambres, 2 salles de bains, sous-sol terminé. Renseignements supplémentaires: (S.I.A.)  
Reine Lévesque 722-9311 723-5761



(1536) - 24 des Cèdres.  
Marc Dubé 722-9311 722-653\*



### RANCH ET MAISON ANCESTRALE

(1563) - Maison de 3 chambres, avec grange-étable, hangar, environ 30 arpents de terre. À 2 minutes de la ville, 205 Chemin Beauséjour.  
Ben Dupont 722-9311 724-9509

**TERRAIN À VENDRE**  
Situé à Pte-au-Père, sur les rues de l'Empress. Site enchanteur incluant toutes les infrastructures de la rue. Près des services municipaux. Prix avantageux. C'est à voir!  
**Uldège Lemieux 722-9311 723-2795**



384 Abraham-Martin, Pte-au-Père.  
**Régis Fortin**  
722-9311

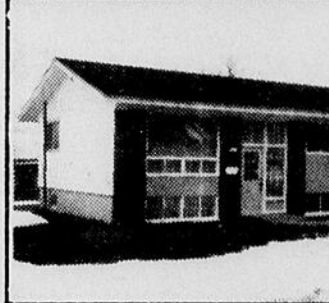


**SACRÉ-COEUR**  
(1510) - Résidence 3 chambres, sous-sol fini, terrain aménagé. Beaucoup d'inclus. Bon prix.  
**Régis Fortin**  
722-9311

**AVEZ-VOUS  
DE LA DIFFICULTÉ  
À VENDRE - À ACHETER  
À LOUER**



**Régis Fortin**  
Licencié en im-  
meuble  
Bur.: 722-9311  
Rés.: 724-7498



**TRES AVANTAGEUX**  
(1422) - Hypothèque de 9 1/2% pour 3 ans. C'est une occasion à ne pas manquer! Entrée à paliers, plancher de bois franc, 5 chambres, sous-sol aménagé, terrain paysager, etc... Sacré-Coeur.  
**Ben Dupont**  
722-9311  
724-9509



**IMMEUBLE  
À REVENUS**  
(1512) - Rénovations récentes, 2 logements de 5 1/2 pièces. Idéal pour investisseurs ou propriétaires occupants. Tout près du Carrefour.  
**Ben Dupont**  
722-9311  
724-9509

- Une propriété
- Un commerce
- Une industrie
- Un condo
- Une maison à revenus
- Un terrain
- Un hôtel
- Un édifice commercial

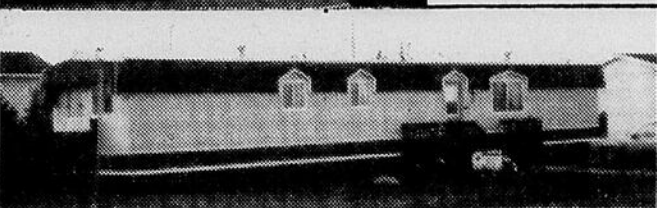


### SITE MERVEILLEUX

(1514) - Maison mobile semi-meublée, grand terrain. Val-Neigette.  
Jacques Bélanger 722-9311 723-5652



**INTÉRIEUR SPACIEUX  
ET CHALEUREUX**  
Luxueuse résidence de 30'x62', avec hall d'entrée, foyer au salon, baie vitrée, terrain paysager de 100'x88', système d'arrosage avec minuterie etc... Rimouski-Est. (S.I.A.)  
**Ben Dupont 722-9311 724-9509**



### NOUVEAU MANDAT

(1555) - Maison mobile 14'x70', 3 chambres, sur grand terrain clôturé. Secteur Bic.  
**Régis Fortin 722-9311**



### COÛT MINIMUM

Vous recherchez votre première maison? Propriété deux logements située à Luceville.  
Jacques Bélanger 722-9311 723-5652



### LUCEVILLE REPRISE DE FINANCE-URGENT

Cachet exceptionnel, extérieur rénové au complet, léger comptant mensuel, 317\$ capital-intérêt. (S.I.A.)  
**Reine Lévesque**  
722-9311  
723-5761



### INVESTISSEURS

(1499) - 5 logements très propres, situés sur la rue St-Germain. C'est à voir!  
Uldège Lemieux 722-9311 723-2795



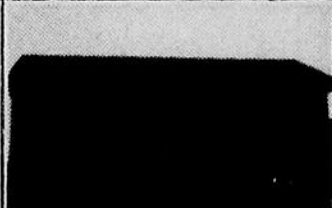
### ENDROIT TRANQUILLE

(1496) - Maison de 24'x52', avec garage intégré, terrain de 210'x150', construction récente. 243 De La Seigneurie.  
**Ben Dupont 722-9311 724-9509**



### AVANTAGEUX

(1523) - Bungalow, 3 chambres, garage, situé rue St-François, à Luceville.  
Jacques Bélanger 722-9311 723-5652



(1553) - On m'a construit à Luceville, rue St-Pierre. J'ai deux ans, très moderne, impeccable. 2 1/2 pièces très grands. Je possède aussi garage 20'x26'. Informations gratuites. (S.I.A.)  
Reine Lévesque 722-9311 723-5761



(1524) - Grande maison 32'x40', 3 chambres, foyer en pierres naturelles au salon, terrain de 8,000 pi. ca.  
**Régis Fortin**  
722-9311



# la caisse d'établissement

de l'Est du Québec

Chez nous, c'est bien différent...

COURTIER

MAISON DE LA SEMAINE

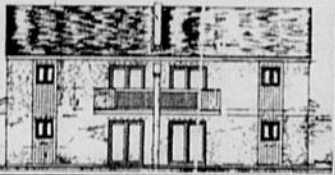
«NOUVEAU PRIX»  
Luxueuse propriété, construction d'un an, secteur de choix, libre immédiatement. Pour informations: (S.I.A.) (2958) Jean-Claude Pouliot 724-7828



**NOUVEAU MANDAT**

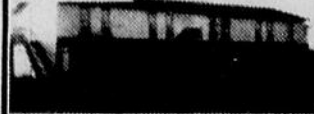
Aux investisseurs avertis: construction neuve, de qualité supérieure, logements actuellement disponibles pour location. Fait voir! (3002).

Monique Rioux 724-9506  
Andréa Fortin 723-76156



Bâtisse commerciale, pouvant servir à différents usages, tels que: foyer pour personnes âgées, utilisation communautaire, logements multiples, etc... Pour renseignements: (2840) 724-4360

**PRIX RÉDUIT**



Parc Villageois, Pte-au-Père. Maison mobile 14'x70', 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains et lavage, noir ouïllée. Pour informations: (2956) 724-4360



Maison style Victorien, intérieur ancestral en pin et bois de colombie. C'est à voir! Pour rendez-vous: (2982) Mario Desjardins 722-0885



**Mont-Joli, avenue Boisvert.** Grand terrain de 54,000 pi. ca., avec bâtisse 30'x50'. Vous attendiez une bonne occasion pour investir? La voilà! (2987) Monique C. Rioux 724-9506



**À VENDRE**  
Rue Eljac, Val-Neigette, près du golf de Val-Neigette. 5 beaux terrains. Pour plus d'informations: (1987) 724-4360

**À VENDRE**  
Lac Noir, à 5 minutes du village de St-Marcellin. Magnifique chalet avec grand terrain, habitable à l'année, sur le bord du lac. C'est à visiter! (3006) René Proulx 723-6881

**À VENDRE**  
Beau terrain mesurant 140'x180', avec petits arbres et sapins. C'est à voir! (2999) René Proulx 723-6881  
**St-Valérien, dans le village.** Un terrain de 20,000 pi. ca., avec fondation et plan, prêt à construire. C'est à voir! (2997) René Proulx 723-6881

Lac Linda. Superbe petit chalet meublé, isolé, habitable à l'année, avec très beau patio, situé sur le bord du lac. Voici l'endroit rêvé pour la détente. C'est à voir! (2988) René Proulx 723-6881

**POUR MOINS DE 30.000\$ - Près de Val-Neigette, sur le bord de la route 232.** Devenez propriétaire d'un petit bungalow. C'est à voir! (2989) René Proulx 723-6881

Attention! Attention! Avec un léger comptant sur le prix d'un logement, devenez propriétaire d'un joli jumelé à cachet spécial, dans un secteur très paisible. A qui la chance. (S.I.A.) (2954) René Proulx 723-6881

**À VENDRE**  
Dans Rimouski. Petit commerce d'accessoires d'autos, pouvant devenir très intéressant. Contactez-moi: (3001) René Proulx 723-6881

Val-Neigette. La saison du ski arrive à grands pas! Un chalet près des portes de ski vous intéresse? J'ai ce qu'il vous faut. Faites une visite! (2998) René Proulx 723-6881  
120 rue Blanchette, St-Anaclet. Jumelé 7 1/2 pièces, super isolé, fenêtres thermos triple verre, plancher et escalier en chêne. C'est à voir! (2980) Julien Alary 723-8545  
120 rue Blanchette, St-Anaclet. Jumelé 7 1/2 pièces, super isolé, fenêtres thermos triple verre, porte d'acier, éconair, coût moyen d'électricité 65\$ par mois. (2981) Julien Alary 723-8545

**À LOUER - Lucville.** Grand jumelé, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, grande cuisine et salle à manger, incluant plaque chauffante, four encastré. (2860) Julien Alary 723-8545

Sur le bord de la mer, à Ste-Luce. Chalet habitable à l'année, 2 chambres à coucher, beau terrain, entièrement meublé. (S.I.A.) (2954) Julien Alary 723-8545

Sur le bord de la mer, à Ste-Luce. Chalet isolé, habitable à l'année, meublé, douche, toilette, beau terrain, comprenant cabine meublée. Prix intéressant. (S.I.A.) (2953) Julien Alary 723-8545

122 rue Blanchette, St-Anaclet. Vous recherchez un jumelé 7 1/2 pièces? J'ai ce qu'il vous faut. Super isolé (2992) Julien Alary 723-8545  
**NOUVEAU MANDAT**

**À VENDRE**  
MOINS DE 9,000\$ - St-Marcellin. Chalet tout meublé, sur terrain de 300'x450'. (2966) Jean-Claude Pouliot 724-7828  
Garage mécanique-débousselage et peinture, bien équipé. Prix intéressant. (S.I.A.) (2891) Jean-Claude Pouliot 724-7828

**Bungalow libre immédiatement, secteur tranquille, prix intéressant. Faites-moi une offre! (S.I.A.) (3008) Jean-Claude Pouliot 724-7828**

**NOUVEAU MANDAT**  
St-Pie X. Joli bungalow, sous-sol bien aménagé, intérieur impeccable, terrain bien aménagé. (S.I.A.) (3004) Jean-Claude Pouliot 724-7828

**NOUVEAU MANDAT**  
Style Canadien de qualité supérieure, planchers de bois franc, armoires en chêne, sous-sol très bien aménagé, aménagement du terrain. A voir! (2962) Jean-Claude Pouliot 724-7828

**PRIX RÉDUIT**  
ENTREPÔT-GARAGE - Trois-Pistoles. Bâtiment en acier, 70'x100', situé sur un grand terrain asphalté. Prix inférieur à l'évaluation municipale. Bon investissement. (S.I.A.) (2986) Monique C. Rioux 724-9506

St-Marcellin. Prix inférieur à 30,000\$. Maison complètement renouée, avec sous-sol fini, grand terrain. A qui la chance! (2745) Monique C. Rioux 724-9506  
St-Pie X. Bungalow différent, sur un terrain exceptionnel, apparence exclusive. Passez la voir au 384 rue Hupe et appelez-moi pour rendez-vous. Prix compétitif. (2825) Julien Alary 723-8545

St-Simon, près de tous les services. Maison très bien entretenue, terrain aménagé, stationnement asphalté. Prix très abordable. (2974) Monique C. Rioux 724-9506

**NOUVEAU MANDAT**  
Vous recherchez une propriété à un prix abordable, avec grand terrain et vue imprenable sur le fleuve et la ville? Ne cherchez plus et venez la visiter. Au plaisir de vous rencontrer. (3005) Monique C. Rioux 724-9506

**À LOUER**  
Logement neuf, 4 1/2 pièces, incluant tous les stores dans les fenêtres et porte patio, bain tourbillon, libre immédiatement. Pour informations: (3002) Monique C. Rioux 724-9506  
Andréa Fortin 723-7615

**PRIX RÉDUIT**  
280-282 du Coteau. Bungalow avec revenu,abri d'auto, grand garage, terrain très bien aménagé. C'est à voir! (2972) Gisèle L. Pineau 724-2295  
Monique F. D'Anjou 736-4976

50,000\$ - Côte des Sœurs. Condo genre Atrium, 2 chambres, belle vue. (2977) Monique Fraser D'Anjou 736-4973  
Gisèle L. Pineau 724-2295

**À VENDRE OU À LOUER**  
«OPPORTUNITÉ EXCEPTIONNELLE» - Co-propriété divisée, dans un centre commercial, 1,500 pi. ca., pour commerce, bureau, clinique, atelier, boutique, etc... Disponible immédiatement. (3009) Julien Alary 723-8545

**NOUVEAU MANDAT**  
Étre à la campagne en ville. Maison style canadien, terre et bâtiment. (3007) Mario Desjardins 722-0885

**À VENDRE**  
Maison mobile à être démenagée, âge: 9 ans, grandeur: 14'x64', chambres: 3, très très propre. (3010) Monique Fraser D'Anjou 736-4973  
Gisèle L. Pineau 723-9323

**À VENDRE**  
Pte-au-Père, situé le long de la route, près du village. Terrain plus de 60,000 pi. ca. Idéal pour investisseur. Contactez-nous; (3000) René Proulx 723-6881  
Mario Desjardins 722-0885

**TERRAINS À VENDRE**  
Rue Principale, Les Hauteurs. Très bien situé, à demi boisé, petit lac sur le terrain. (2961) Mario Desjardins 722-0885  
Près de tous les services, St-Anaclet. Terrain bien situé, idéal pour construction à logements multiples. (2996) Mario Desjardins 722-0885

**PRIX RÉDUIT À LOUER**  
Bungalow, 4 chambres à l'étage, salon, poêle combustion lente au sous-sol. (2968) Mario Desjardins 722-0885

**NOUVEAU MANDAT**  
A 15 minutes du centre-ville. Bungalow, construction 1985, revenu de 300\$ par mois au sous-sol. A qui la chance! (2981) Mario Desjardins 722-0885

**VENDU**

**PRIX RÉDUIT**  
61, rue St-Antoine, Lucville. Bungalow 26'x45', terrain très bien aménagé. Faites une offre! (2969) Annette Deschênes 775-3968

St-Anaclet. Vous desirez investir? Cottage, 3 logements de 4 1/2 pièces chacun, très bien situés. (2975) Mario Desjardins 722-0885  
Baie-des-Sables, Route du Fleuve. Superbe vue sur le fleuve, grand terrain aménagé avec garage. (S.I.A.) (2985) Annette Deschênes 775-3968  
Baie-des-Sables, rue St-Jean Baptiste. Très belle et grande propriété, maison 2 étages et garage avec atelier pour bricoleur, endroit tranquille. (S.I.A.) (2984) Annette Deschênes 775-3968  
Andréa Fortin 723-7615

**NOUVEAU MANDAT**  
Metis, près de la mer. Joli cottage, 3 chambres à coucher, prix intéressant. (S.I.A.) (3003) Annette Deschênes 775-3968

**À VENDRE**  
Mont-Joli, sur la rue Émond. Terrain à vendre de 100'x200'. Nouveau développement, services municipaux (eau-égouts). (S.I.A.) (2967) Annette Deschênes 775-3968

**TRES INTERESSANT - Rue Tessier, St-Uric.** Duplex. Faites une visite! Libre immédiatement. (S.I.A.) (2871) Annette Deschênes 775-3968

## UNE EQUIPE PROFESSIONNELLE A VOTRE SERVICE



Jean-Louis Ruzet Directeur    Monique C. Rioux 724-9506    Gisèle L. Pineau 723-9323    Julien Alary 723-8545    Jean-Claude Pouliot 724-7828    Roland Lévesque 722-6771    Monique Fraser D'Anjou 736-4973    Annette Deschênes 775-3968    Mario Desjardins 722-0885    Andréa Fortin 723-7615    René Proulx 723-6881

Service 24 heures  
7 jours par semaine

**724-4360**

149, ST-GERMAIN EST,  
RIMOUSKI, QUEBEC

PRETS HYPOTHECAIRES: Vous desirez acquérir une propriété? Nous avons le financement hypothécaire approprié. Pour un service rapide, consultez PIERRE DRAPEAU 724-4360